



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

Procès-verbaux Séances ordinaires 2009

16 décembre 2008 (Inauguration de l'année 2009)

13 janvier 2009 - Extraordinaire

Janvier 2009

Février 2009

10 mars 2009 - Extraordinaire

Mars 2009

14 avril 2009 - Extraordinaire

Avril 2009

Mai 2009

9 juin 2009

Juin 2009

Août 2009

8 septembre 2009 - Extraordinaire

Septembre 2009

Octobre 2009

10 novembre 2009 - Extraordinaire

Novembre 2009



SÉANCE ORDINAIRE **Inauguration de l'année 2009**

LE MARDI 16 DÉCEMBRE 2008
au bureau central, à L'Orignal
à 19 h 30

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Martial Levac, ouvre la séance.

Présences : **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

M. Roger Chartrand
M. André-Paul Lalonde
M. Jean Lemay
M. Martial Levac
M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
M^{me} Georgette Sauvé
M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences M. Patrice Amyot, élève-conseiller
motivées : M. Michel Pilon, conseiller scolaire

Auditoire : M. Michel Boyer, directeur, Service du transport et des achats
M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie
M. Daniel Gratton, directeur, Service informatique
M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique
M. Jacques Parisien, directeur, Service des bâtiments
M. François Turpin, directeur, Service de l'aménagement linguistique
M. Denis B. Vaillancourt, président d'honneur du *Comité d'honneur du 10^e anniversaire*
M. Simon Vinet, directeur, Service des communications

ainsi que quelques contribuables.

B - PRIÈRE

M. Martial Levac invite les gens à se recueillir et récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 08-12-5321 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 08-12-5322 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que les absences motivées de monsieur Michel Pilon, conseiller scolaire et de monsieur Patrice Amyot, élève-conseiller, soient autorisées. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président énumère les différentes activités ou rencontres auxquelles il a participé depuis la dernière réunion du Conseil :

- participation à une soirée portes ouvertes organisée par l'Équipe psycho-sociale (26 novembre 2008);
- présentation par le *Phénix* de l'étude sur les personnes vivant avec une limitation fonctionnelle (2 décembre 2008);
- rencontre du Conseil d'administration de l'*AFOCSC* (10 décembre 2008);
- coquetel des Fêtes organisé par *La Cité collégiale* (11 décembre 2008)
- participation à l'intronisation d'Alain Vachon à la *Compagnie des Cent-Associés francophones* (11 décembre 2008);
- participation à la remise d'un don par la *Plaza Rockland* dans le cadre de la campagne de financement pour la construction du Complexe récréatif et culturel de la Cité de Clarence-Rockland (12 décembre 2008); et
- *Citashow XVIII* présenté par l'École secondaire catholique La Citadelle (13 décembre 2008).

Le président souligne ensuite la nomination de monsieur Dominic Giroux à titre de recteur de l'Université Laurentienne de Sudbury. Il profite de l'occasion pour souligner le travail accompli par monsieur Giroux, qu'il qualifie « d'intervenant et d'interlocuteur de premier plan pour l'éducation en langue française ».

Monsieur Levac offre ensuite ses meilleurs voeux à tous et à toutes à l'occasion de la période des Fêtes et remercie les membres du personnel du CSDCEO pour les efforts déployés envers l'éducation et la réussite des élèves.

En terminant, le président du Conseil souligne la fierté et l'honneur ressentis au cours des deux dernières années, alors qu'il agissait à titre de président et de fier ambassadeur du CSDCEO. Il remercie la vice-présidente pour l'appui témoigné tout au long de son mandat.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Le directeur de l'éducation et secrétaire souligne d'abord de façon particulière, le travail exceptionnel du président sortant, M. Martial Levac, au cours de son mandat des deux dernières années.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)

Ensuite, dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite Sylika Brisson et Justine Arcand, de l'École secondaire catholique Embrun, qui ont reçu une bourse de 750 \$ grâce au plan d'affaires de leur entreprise, *Le Palais des animaux*, un chenil pour animaux. Il souligne la prestation de ces deux élèves au *Concours ontarien d'élaboration de plans d'affaires pour les élèves du secondaire* et qui ont terminé 2^e dans la région de l'est de l'Ontario et 5^e en province.

Le directeur de l'éducation félicite ensuite six élèves de l'École secondaire catholique de Casselman, qui ont mérité un montant total de 32 000 \$ en bourses pour étudier à l'Université d'Ottawa, dans le cadre de la compétition *Place à la Jeunesse*. Il explique que cette compétition, qui était divisée en quatre volets et qui accueillait 90 écoles francophones de la province, était organisée par les *Jeux du Commerce Ottawa* en partenariat avec l'*École de gestion Telfer* de l'Université d'Ottawa. Il précise donc que :

- Mélissa Blais, Frédéric et Claudia Desnoyers ont reçu une bourse de 5 000 \$ chacun, pour leur 1^{re} place en comptabilité;
- Mika Lamirande, Maxime Mercure (ancien élève-conseiller) et Alexandria Béland ont également reçu une bourse de 5 000 \$ chacun, pour leur 1^{re} place dans le volet *débat oratoire*.

Il ajoute que Frédéric Desnoyers et Maxime Mercure ont remporté une bourse additionnelle de 1 000 \$ chacun, en tant que meilleurs orateurs dans leur volet respectif.

Le directeur de l'éducation et secrétaire termine en offrant ses souhaits du temps des Fêtes aux personnes présentes et remercie les membres du Conseil pour leur dévouement et l'appui démontré au cours de la dernière année.

(3) Élève-conseillère

L'élève-conseillère Myriam Legault mentionne la 3^e réunion du *Sénat des élèves*, au cours de laquelle ils ont planifié la mise en vente de chandails, créés par les élèves pour les élèves, représentant la fierté franco-ontarienne catholique.

L'élève-conseillère énumère ensuite les différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires au cours des dernières semaines.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ÉLECTIONS À LA PRÉSIDENTE ET À LA VICE-PRÉSIDENTE (rapport verbal)

Le directeur de l'éducation et secrétaire explique que pour diverses raisons, les élections à la présidence et à la vice-présidence ont eu lieu le 28 novembre 2008, dans le cadre de la séance ordinaire.

Il mentionne que M. Michel Pilon a été élu sans opposition à la présidence du Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien pour l'année 2009, alors que la vice-présidence a été confiée à M^{me} Georgette Sauvé, qui a également été élue sans opposition.

Il offre ses félicitations à ces deux personnes.

RÉSOLUTION N° 08-12-5323 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les élections à la présidence et à la vice-présidence. »

Adoptée

**H - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
(1) Séance ordinaire, 25 novembre 2008**

RÉSOLUTION N° 08-12-5324 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 25 novembre 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

I - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune

J - RAPPORT DE COMITÉ
(1) C.C.E.D., 20 novembre 2008

RÉSOLUTION N° 08-12-5325 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 20 novembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 08-12-5326 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la demande du CSCNO pour que le ministère de l'Éducation fasse l'achat de licence pour le logiciel Kurzweil, et ce, par l'entremise d'une lettre adressée à M. Barry Finley, directeur des politiques et des programmes, au Ministère. »

Adoptée

K - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ
(1) Concours « Kid with Class »

Le directeur de l'éducation offre ses félicitations à Sheldon Veenstra, élève de l'École élémentaire catholique Sainte-Lucie de Long Sault, qui s'est vu attribuer le titre de « Kid with Class », pour le mois de novembre 2008, par la station radiophonique Variety 104 de la région de Cornwall. Il explique ensuite que c'est grâce à son dévouement et à son engagement dans sa communauté que la candidature de Sheldon a été retenue.

(2) « Pour savoir où l'on s'en va, il faut savoir d'où l'on vient »

Le directeur de l'éducation explique la façon dont les élèves et les membres du personnel de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Russell se préparent pour les festivités de Noël. Il précise que le personnel enseignant a mis en place l'enseignement des traditions purement canadiennes-françaises, ce qui permet aux jeunes d'en apprendre davantage sur les us et coutumes des francophones.

(3) Brunch des Anges de Noël

Le directeur de l'éducation félicite les élèves et les membres du personnel de l'École secondaire catholique de Plantagenet qui organisaient, le 14 décembre 2008, le *Brunch des Anges de Noël*, afin d'amasser des sous pour les plus démunis. Il ajoute que ce sont plus de 650 personnes qui se sont déplacées pour prendre part à ce repas, préparé et servi par les élèves et les membres du personnel.

RÉSOLUTION N° 08-12-5327 :

Proposé par : M. André-Paul Lalonde

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

L - (1) Présentation du *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2007-2008*

Le directeur de l'éducation et secrétaire explique aux membres du Conseil les nouvelles exigences ministérielles concernant le *Rapport annuel* des directions de l'éducation de l'Ontario. Il précise que le nouveau contenu du *Rapport annuel* porte en grande partie sur les résultats des tests provinciaux de l'*Office de la qualité et de la responsabilité en éducation* (OQRE). Il ajoute qu'on y retrouve aussi d'autres informations portant, entre autres, sur les mesures visant l'amélioration des résultats, l'enfance en difficulté et les réalisations les plus notables pour favoriser l'engagement des élèves, des parents et de la communauté.

Le directeur de l'éducation demande ensuite aux personnes à la surintendance de présenter les sujets que l'on retrouve dans le *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2007-2008* se rapportant à leurs fonctions.

Le président du Conseil félicite et remercie tous les membres du personnel du CSDCEO qui contribuent à l'éducation des jeunes catholiques de langue française.

RÉSOLUTION N° 08-12-5328 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-03-08, portant sur le nouveau format du *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire*, tel qu'exigé par le ministère de l'Éducation de l'Ontario. »

Adoptée

L - (2) Présentation du *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2007-2008* - (suite)

RÉSOLUTION N° 08-12-5329 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le *Rapport annuel du directeur de l'éducation et secrétaire - année scolaire 2007-2008*. »

Adoptée

(2) Retour sur les activités du 10^e anniversaire du CSDCEO - rapport verbal

L'adjoint à la surintendance Réjean Aubut, fait un survol des différentes activités organisées dans le cadre du 10^e anniversaire du CSDCEO. Il souligne la collaboration exceptionnelle de chacun et chacune dans l'organisation et la mise en oeuvre de ces différentes activités, qu'il s'agisse des membres du personnel, des élèves ou des parents. Il ajoute que tous ces efforts ont fait en sorte que le CSDCEO rayonne dans les comtés de Stormont, Dundas, Glengarry, Prescott et Russell.

L'adjoint à la surintendance souligne ensuite le travail accompli par le *Comité du 10^e anniversaire*, sous la présidence d'honneur de monsieur Denis B. Vaillancourt et en nomme les membres. Il mentionne également le travail effectué par le *Comité de fonctionnement* dans le cadre des différentes activités, que ce soit *La Kermesse*, les *Journées AREF* ou l'installation des *Monuments de la francophonie* à Rockland et à Casselman et de l'*Espace de la francophonie* au bureau central à L'Orignal.

Le surintendant des affaires et trésorier explique ensuite les projets d'aménagement prévus pour l'*Espace de la francophonie*, au bureau central, qui seront entamés au printemps 2009. Il présente une maquette de ces aménagements, où l'on retrouve en tout sept stations, constituées de verdure et d'aires de repos, qui représentent les sept régions desservies par le CSDCEO.

L'adjoint à la surintendance Réjean Aubut fait ensuite la lecture des plaques qui seront érigées sur l'*Espace de la francophonie*.

Le directeur de l'éducation et secrétaire invite ensuite les membres à regarder la vidéo-souvenir du 10^e anniversaire du CSDCEO, relatant les faits marquants des dix premières années d'existence du présent conseil scolaire.

Après la visualisation de la vidéo, le directeur de l'éducation précise qu'une copie sera remise aux membres du Conseil, de même qu'à toutes les écoles. Il ajoute qu'une copie sera également envoyée à chaque conseil scolaire en province, de même qu'au ministère de l'Éducation.

(2) Retour sur les activités du 10^e anniversaire du CSDCEO - rapport verbal - (suite)

Un membre souligne que grâce aux différentes initiatives mises en place par le CSDCEO, les élèves sont de plus en plus conscients de leurs droits en tant que franco-ontariens et poursuivent leurs études en français.

L'élève-conseillère Myriam Legault remercie les membres du Conseil pour ces différentes initiatives et souligne que les élèves sont fiers d'afficher leur fierté franco-ontarienne. Elle ajoute que *La Kermesse* fut une réussite sur ce plan.

Le président du Conseil remercie toutes les personnes qui ont contribué à mettre en place ces beaux projets éducatifs.

Pour sa part, le directeur de l'éducation et secrétaire ajoute que grâce aux élèves et aux membres du personnel du CSDCEO, *La Kermesse* fut une expérience inoubliable, ayant pour toile de fond la construction identitaire. Il souligne le travail de l'adjoint à la surintendance Réjean Aubut, coordonnateur de la production de la vidéo-souvenir.

RÉSOLUTION N° 08-12-5330 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de l'adjoint à la surintendance, Réjean Aubut, portant sur le retour des activités du 10^e anniversaire du CSDCEO. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 08-12-5331 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier, portant sur l'aménagement et les textes qui feront partie du *Monument de la francophonie* situé à L'Orignal. »

Adoptée

Le président du Conseil souligne alors le travail effectué par monsieur Denis B. Vaillancourt en tant que président d'honneur du *Comité du 10^e anniversaire du CSDCEO* et son rôle dans la mise en place d'un *Monument de la francophonie* à Rockland. Il invite monsieur Vaillancourt à s'avancer et lui remet un coffret-souvenir de la vidéo du 10^e anniversaire du CSDCEO.

(2) Retour sur les activités du 10^e anniversaire du CSDCEO - rapport verbal - (suite)

Monsieur Vaillancourt remercie le Conseil pour l'honneur qu'on lui a fait en lui demandant de présider le comité en question. Il souligne avec fierté certaines réalisations des conseils scolaires de langue française. En terminant, il transmet à tous et à toutes ses meilleurs voeux pour la période des Fêtes.

(3) Financement à long terme - Règlement administratif Casselman-1-2009

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, portant sur le financement à long terme d'une partie du projet de *La Passerelle* à Casselman.

RÉSOLUTION N° 08-12-5332 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le règlement administratif Casselman-1-2009 autorisant un prêt de l'*Office ontarien de financement* d'un capital de 5 554 670 \$, aux termes d'un contrat de prêt conclu en vertu de l'article 12 du *Règlement de l'Ontario 466/97*, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA13. »

Adoptée à l'unanimité

(4) Formation des comités pour l'année 2009

Le président invite les membres à prendre connaissance de la liste des comités pour l'année 2009 jointe à l'ordre du jour et de diriger toute question au nouveau président du Conseil, monsieur Michel Pilon.

RÉSOLUTION N° 08-12-5333 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la formation des comités pour l'année 2009, telle que présentée. »

Adoptée

**M - AFFAIRES COURANTES
(1) AFOCSC**

Le président fait circuler parmi les membres, une trousse d'information concernant la réunion du Conseil d'administration de l'AFOCSC du 10 décembre 2008.

N - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

O - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre souligne sa présence lors de l'inauguration du Complexe récréatif et culturel à Rockland et fait part de son enthousiasme face à ce partenariat. Elle ajoute que des projets semblables pourraient voir le jour dans d'autres communautés.

Un autre membre mentionne que la *Coalition anti-drogue de Prescott-Russell* tient une conférence à Rockland, à la fin de mois de mai. Il ajoute qu'une rencontre du sous-comité aura lieu le 14 janvier, suivie d'une rencontre du grand comité le 28 janvier 2009.

P - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 08-12-5334 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉMO

1.1 Correspondance

- a) Élaboration des Subventions pour les besoins des élèves (SBE) pour l'année scolaire 2009-2010

1.2 Communiqués

- a) *Les enseignants et enseignants anglophones de l'élémentaire ont quatre jours pour reprendre les discussions provinciales avec les conseils*
- b) *Le personnel enseignant anglophone des écoles secondaires publiques et les conseils concluent une entente quadriennale*
- c) *Le personnel enseignant des écoles élémentaires publiques de langue anglaise reprennent des discussions avec les conseils scolaires avant la date limite du 30 novembre*
- d) *Un effectif plus petit par classe bénéficie à plus de 540 000 élèves*
- e) *Le personnel enseignant des écoles élémentaires publiques de langue anglaise et les conseils ne parviennent pas à conclure une entente provinciale avant l'échéance*

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

- f) *L'Ontario rendra les écoles plus sûres*
- 2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Ouverture officielle du Complexe récréatif et culturel à L'Escale*
 - b) *Je m'engage, tu t'engages!*
- 3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Question d'un membre concernant le programme de gratification à la retraite
 - 3.3 Sommaire des soumissions reçues
 - a) *Projet de rénovation au Centre d'éducation et de formation de l'Est ontarien (CÉFEO), campus de Rockland*
 - b) *Projet d'aménagement d'une garderie agréée à l'É.É.C. Saint-Jean-Baptiste, à L'Original*
 - 3.4 Lettre de la *Corporation des Comtés unis de Prescott et Russell* portant sur le programme d'accès public aux défibrillateurs
 - 3.5 Du *Regroupement des organismes du patrimoine franco-ontarien (ROPFO)*, portant sur les États généraux sur l'avenir du patrimoine culturel franco-ontarien, février 2009
 - 3.6 De l'*AFOCSC* - appel aux candidatures pour le Prix d'excellence en éducation catholique de l'*AFOCSC*. »

Adoptée

R - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

S - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée à 21 h 35.

M. Martial Levac, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 13 JANVIER 2009, à 21 h 30
610, avenue McConnell
Cornwall ON

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

M^{me} Georgette Sauvé préside la séance.

Présences : **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence
motivée :

- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

B - PRIÈRE

M. Michel Pilon récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-01-5335 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-01-5336 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'absence motivée de M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard soit autorisée. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

E - QUESTION À L'ÉTUDE - Aucune

F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune

G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 16 à 21.

RÉSOLUTION N° 09-01-5337 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 31. »

Adoptée

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-01-5345 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Manon Lacombe à un poste à la direction adjointe d'une école élémentaire, selon les dispositions de l'article 22.1 de la convention collective entre le CSDCEO et les membres de l'AEFO - unité Est catholique, palier élémentaire, à compter du 23 février 2009 et ce, jusqu'au retour de la titulaire du poste. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le plan d'équité salariale convenu avec le Syndicat canadien de la fonction publique, section locale 4155, tel que présenté. ». »

Adoptée

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 23 h.

M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 27 JANVIER 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences

motivées :

- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire
- M. Martial Levac, conseiller scolaire
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard, conseillère scolaire

Auditoire : M. Michel Boyer, directeur, *Consortium du transport scolaire de l'Est*
M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie
M. Gary Hoffman, vérificateur, Deloitte
M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique
M. Jacques Parisien, directeur, Service des bâtiments
M^{me} Carole Taillon, chef comptable, Service des finances et de la paie
M. François Turpin, directeur, Service de l'aménagement linguistique

B - PRIÈRE

Le président de l'assemblée offre ses salutations aux personnes présentes et demande à M^{me} Georgette Sauvé de réciter une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-01-5352 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-01-5353 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que les absences motivées de monsieur André-Paul Lalonde, de monsieur Martial Levac et de madame Sergine Rachel Myre-Bouchard, respectivement conseillers et conseillère scolaires, soient autorisées. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président profite de cette première réunion de l'Année 2009 pour offrir à tous et à toutes ses meilleurs voeux.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne que c'est avec fierté que la classe de mécanique de l'enseignant Éric Savard, de l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria, présentait récemment son tout premier modèle de bagnole des sables. Il ajoute que la construction du bolide, qui représentait tout un défi, a permis aux élèves de travailler en équipe, d'échanger leurs points de vue et de développer leurs talents de mécaniciens.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller

L'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne que la période des examens est maintenant terminée pour les élèves du palier secondaire et que les différentes activités reprendront prochainement.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

(1) Séance ordinaire - inauguration de l'année 2009, 16 décembre 2008

RÉSOLUTION N° 09-01-5354 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 16 décembre 2008 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 13 janvier 2009

RÉSOLUTION N° 09-01-5355 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 13 janvier 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

I - RAPPORTS DES COMITÉS
(1) C.C.E.D., 18 décembre 2008

RÉSOLUTION N° 09-01-5356 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 18 décembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 13 janvier 2009

RÉSOLUTION N° 09-01-5357 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 13 janvier 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-01-5358 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-03-2008-2009, *Étude sur la qualité des services et l'image du CSDCEO*, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-01-5359 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-01-2009 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur la mise à jour des programmes de la petite enfance. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 13 janvier 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-01-5360 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur la consultation pour l'examen de la gouvernance. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Thème du Carême 2009

Le directeur de l'éducation souligne que c'est sous le thème « Tu aimes le monde et nous marchons avec toi » que les élèves du Conseil seront invités à se préparer à la grande fête de Pâques. Il précise qu'une trousse pédagogique d'accompagnement sera remise au personnel enseignant, pour les appuyer dans cette démarche. Il ajoute que le mercredi des Cendres sera souligné dans les écoles, le 25 février prochain, par différentes activités, dont la cérémonie des Cendres.

(2) Banquet de la Francophonie

Le directeur de l'éducation mentionne qu'encore une fois cette année, nous sommes invités à souligner l'accomplissement des personnes qui ont travaillé à la protection et à l'avancement de la francophonie dans l'Est ontarien. Il précise que le *Banquet de la Francophonie* aura lieu le samedi 14 mars 2009, au Centre récréatif d'Embrun.

(3) Murale honorant les anciens combattants

Le directeur de l'éducation explique que l'École secondaire catholique de Plantagenet a lancé un concours de dessin auprès des élèves, afin de réaliser une fresque honorant tous les anciens combattants canadiens et principalement ceux de Prescott-Russell. Il précise que la fresque devrait être dévoilée en mai ou juin 2009.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - (suite)

(4) Les sourires de Noël

Le directeur de l'éducation mentionne que des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean d'Embrun et de l'École élémentaire catholique Saint-Viateur de Limoges ont remis des cartes de Noël à des aînés de la résidence *Le Genesis*, à Limoges, dans le cadre du projet *Sourires de Noël*. Il ajoute que le projet porte très bien son nom, puisque ce geste à apporter sourires et joie à ces personnes âgées.

(5) Pour un hiver bien au chaud

Dans un élan de générosité et de créativité, et dans le but de garder les gens bien au chaud cet hiver, madame Lise Lafleur, secrétaire à l'École élémentaire catholique La Source de Moose Creek, a créé, cette année, un groupe de tricot. Le directeur de l'éducation ajoute que le groupe, formé d'élèves, était appuyé de l'enseignante Maxime Gendron et de la directrice Josée Lortie, ainsi que de plusieurs membres de la communauté. Il précise qu'ensemble, ils ont tricoté 73 foulards qui ont été offerts en don à la campagne des *Anges de Noël des Services aux enfants et aux adultes de Prescott-Russell*.

RÉSOLUTION N° 09-01-5361 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) États financiers 2007-2008 - rapport des vérificateurs

Le surintendant des affaires et trésorier présente monsieur Gary Hoffman, de la firme comptable *Deloitte* et responsable du dossier du Conseil depuis plusieurs années. Il souligne la présence dans la salle du directeur du Service des finances et de la paie, monsieur Sylvain Charlebois, ainsi que de la chef comptable, madame Carole Taillon. Il invite ensuite monsieur Hoffman à présenter les *États financiers 2007-2008*.

Monsieur Hoffman passe alors en revue les différentes composantes des états financiers et répond aux questions des membres au fur et à mesure de sa présentation.

(1) États financiers 2007-2008 - rapport des vérificateurs - (suite)

Le président remercie monsieur Hoffman pour la présentation des *États financiers 2007-2008*.

RÉSOLUTION N° 09-01-5362 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les *États financiers du Conseil pour l'année scolaire 2007-2008 - Rapport des vérificateurs*. »

Adoptée

(2) États financiers 2007-2008 - rapport de l'administration

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et décrit de façon sommaire la situation financière du Conseil pour l'année scolaire 2007-2008.

Le directeur de l'éducation précise que des mesures correctives s'appliqueront où cela sera nécessaire.

RÉSOLUTION N° 09-01-5363 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA5 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les états financiers de 2007-2008. »

Adoptée

(3) Plan stratégique

Se basant sur son rapport joint à l'ordre du jour, l'adjoint à la surintendance Alain Martel présente aux membres du Conseil le *Plan stratégique 2009-2012* et explique le processus suivi pour en arriver à ce document.

Monsieur François Turpin, directeur du Service de l'aménagement linguistique, explique les outils d'appui disponibles pour les écoles et les services, afin de leur permettre d'atteindre les résultats stratégiques immédiats et intermédiaires visés dans *Plan stratégique 2009-2012*. Il donne ensuite un exemple concret de la mise en place d'une activité, en utilisant ces outils comme référence.

(3) Plan stratégique - (suite)

En réponse à la question d'un membre, le directeur de l'éducation mentionne qu'un rapport concernant les garderies dans les écoles du Conseil sera présenté prochainement, où on y trouvera également des pistes afin d'assurer la rétention des élèves et la vitalité de nos écoles.

Le directeur de l'éducation mentionne être fier de ce plan stratégique et du cheminement parcouru depuis le premier plan stratégique, élaboré en 2005. Il ajoute que le processus de consultation mis en place pour l'élaboration de celui-ci, fait en sorte que tous les membres du personnel sont concernés par l'atteinte des différents résultats.

Un membre ajoute que ce plan stratégique et les résultats visés répondent aux besoins de notre clientèle première, les élèves.

Le président remercie messieurs Turpin et Martel pour la présentation.

RÉSOLUTION N° 09-01-5364 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-04-2008-2009 de l'adjoint à la surintendance, Alain Martel, portant sur la planification stratégique. »

Adoptée

(4) Partenariat avec le Centre culturel Le Chenail

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, dans lequel il est suggéré d'apporter des modifications au Règlement administratif N° 702-R1 - *Utilisation des installations scolaires*, afin de permettre au *Centre culturel Le Chenail* de vendre des boissons alcoolisées dans le cadre de présentation d'événements culturels à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury. Il précise que cette modification ne s'applique que lorsqu'il y a une entente de partenariat établie en bonne et due forme entre le Conseil et un organisme à but non lucratif. Il mentionne également les responsabilités des parties concernées.

Il répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N° 09-01-5365 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA4 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur une modification au Règlement administratif N° 702-R1 - *Utilisation des installations scolaires*. »

Adoptée

(5) Consortium de transport scolaire de l'Est

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique les raisons motivant l'ajout d'un poste d'agente/d'agent au Service du transport du Conseil.

Le surintendant des affaires et trésorier mentionne ensuite qu'une équipe du ministère de l'Éducation sera au Conseil, le 4 février, afin de procéder à l'évaluation de l'efficacité et de l'efficience du transport scolaire. Il souligne que les membres du Conseil sont invités à venir rencontrer ces personnes ce jour-là, dès 9 h.

Le conseiller scolaire Jean Lemay, qui a été élu à la présidence du *Consortium de transport scolaire de l'Est*, mentionne qu'il sera présent.

RÉSOLUTION N° 09-01-5366 :

- | | |
|-------------|--|
| Attendu que | le Conseil est membre du <i>Consortium de transport scolaire de l'Est</i> ; |
| Attendu que | l'organigramme de fonctionnement du <i>Consortium de transport scolaire de l'Est</i> prévoit deux postes d'agentes ou agents; |
| Attendu que | le Conseil d'administration du <i>Consortium de transport scolaire de l'Est</i> a approuvé, à sa réunion du 14 janvier 2009, de combler l'un des postes d'agentes ou agents; |
| Attendu que | les postes du <i>Consortium de transport scolaire de l'Est</i> sont comblés par prêts de services du Conseil; et |
| Attendu que | le poste d'agente ou agent au transport n'existe pas à l'organigramme du Conseil. |

Il est donc :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien crée un poste d'agente ou agent au transport, rattaché à l'organigramme du Service du transport du Conseil, sujet aux conditions suivantes :

- la détentrice ou le détenteur du poste sera employé du Conseil aux mêmes conditions d'emploi que le personnel non-syndiqué;
- la détentrice ou le détenteur du poste sera prêté au *Consortium de transport scolaire de l'Est*;
- tous les coûts rattachés à ce poste seront remboursés au Conseil selon l'entente de remboursement des dépenses de fonctionnement du *Consortium de transport scolaire de l'Est*, tel que prévu à la Convention de consortium;
- advenant une restructuration du *Consortium de transport scolaire de l'Est* qui abolirait le poste, celui-ci sera automatiquement aboli à l'organigramme du Conseil;
- advenant la dissolution du *Consortium de transport scolaire de l'Est*, le poste sera automatiquement aboli à l'organigramme du Conseil. »

Adoptée

(6) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-01-5367 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 354 767,71 \$ et les transactions bancaires au montant de 14 783 342,50 \$ pour un total de 16 138 110,21 \$ pour le mois de novembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-01-5368 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 252 579,75 \$ et les transactions bancaires au montant de 18 357 878,82 \$ pour un total de 19 610 458,57 \$ pour le mois de décembre 2008, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président rappelle aux membres l'atelier qui aura lieu au bureau central du Conseil, le vendredi 27 mars 2009, toute la journée, animé par le Curé Rémi Lessard.

Le directeur de l'éducation et secrétaire précise qu'un rappel sera envoyé aux membres quelques jours avant l'événement.

(2) FESFO - cotisation

RÉSOLUTION N° 09-01-5369 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien verse un montant équivalent à 2,00 \$ par élève du palier secondaire, selon les inscriptions en date du 31 octobre 2008, à titre de cotisation à la *Fédération de la jeunesse franco-ontarienne (FESFO)*, pour l'année scolaire 2008-2009. »

Adoptée

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-01-5370 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Apporter sa contribution en éducation*
 - b) *Les élèves de l'élémentaire auront 750 000 nouveaux livres*
2. Du Conseil scolaire - communiqué - aucun
3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Lettre acheminée à l'*AFOCSC* concernant l'intérêt du Conseil à être le conseil hôte du Congrès et de l'Assemblée générale annuelle, en 2010
 - 3.3 De L'*ACELF*
 - a) Rapport d'atelier - Éléments constitutifs d'une politique publique favorisant la diversité culturelle dans les systèmes scolaires
 - b) Réflexion sur la diversité culturelle au sein des écoles francophones du Canada
 - c) 62^e congrès de l'*ACELF*, en octobre 2009
 - 3.4 Du *CCSTA* - invitation au Congrès de 2009, à Victoria, en Colombie-Britannique. »

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 22 à 27.

RÉSOLUTION N° 09-01-5371 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que la séance ordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 22 h 05. »

Adoptée

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N^o 09-01-5377 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-01, concernant les embauches, les démissions, la démission d'un poste de responsabilité, les congés sans traitement, les nominations à des postes de responsabilités et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les modifications à la ligne de conduite - *Conditions de travail pour le personnel non-syndiqué du CSDCEO*, telles que présentées dans le rapport SEM-03-09. »; et

« Attendu que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien souhaite que le CSDCEO demeure chef de file en éducation en Ontario; et

Attendu que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien veut assurer une transition en douceur pour le remplacement de la direction de l'éducation et secrétaire.

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien procède à l'interne, à l'annonce d'un poste de direction associée de l'éducation, de même qu'un poste à la surintendance de l'éducation. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 23.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 24 FÉVRIER 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence motivée :

- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire

Auditoire : M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique

B - PRIÈRE

L'élève-conseiller Patrice Amyot récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-02-5389 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-02-5390 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'absence motivée de monsieur André-Paul Lalonde, conseiller scolaire, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite Annelie Lanthier, de l'École secondaire catholique Embrun, qui a remporté une deuxième place, dans la catégorie « poème » senior, au concours littéraire organisé par la *Légion royale canadienne*, tandis que Kiersten Goodman, de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph de Russell, obtenait une deuxième place dans la catégorie « poème » intermédiaire.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que Jean-Christophe Yelle, élève de 6^e année, et sa soeur Héloïse, élève de 3^e année, de l'École élémentaire catholique Du Rosaire de Saint-Pascal-Baylon, ont accompagné au violon la chanteuse franco-ontarienne Manon Séguin, lors de son spectacle au *Centre national des arts* à Ottawa.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller

L'élève-conseiller Patrice Amyot mentionne différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires, entre autres, le spectacle *Citashow* de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall et celui de *Caféthèque* de l'École secondaire catholique de Casselman, de même qu'un déjeuner de crêpes servi le jour-même, afin de souligner le *Mardi gras*.

Dans son rapport, l'élève-conseillère Myriam Legault informe les membres du Conseil que les élèves faisant partie du *Sénat des élèves* ont convenu de ne plus utiliser de bouteilles d'eau en plastique pendant leurs réunions, mais plutôt de faire usage de pichets d'eau et de verres de verre et ce, dans un souci de la protection de l'environnement. Elle invite les membres du Conseil à suivre leur exemple et d'adopter cette même pratique pendant les réunions du Conseil.

Le directeur de l'éducation félicite l'élève-conseillère pour cette excellente initiative. Il demande alors le point de vue des membres du Conseil à ce sujet et tous conviennent d'adopter cette pratique pour les réunions du Conseil, tant au bureau central qu'à Cornwall.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

(1) Séance ordinaire, 27 janvier 2009

RÉSOLUTION N^o 09-02-5391 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 27 janvier 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune

I - RAPPORTS DES COMITÉS

(1) C.C.E.D., 15 janvier 2009

RÉSOLUTION N° 09-02-5392 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 15 janvier 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité de participation des parents, 19 janvier 2009

RÉSOLUTION N° 09-02-5393 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 19 janvier 2009, tel que présenté. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Thème du Carême 2009

Le directeur de l'éducation rappelle le thème du Carême 2009 qui est « Tu aimes le monde et nous marchons avec toi » et mentionne que c'est le lendemain, soit le 25 février, qu'aura lieu la célébration de la cérémonie des Cendres, marquant le début de cette période de jeûne et de prières.

(2) Journée internationale de la femme - 8 mars 2009

Le directeur de l'éducation offre ses meilleurs voeux à toutes les femmes qui oeuvrent au sein du CSDCEO, à l'occasion de cette journée, qui souligne le chemin parcouru pour établir la place des femmes dans la société moderne et nous invite à poursuivre nos efforts dans ce domaine.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - (suite)
(3) Semaine nationale de la francophonie - 6 au 22 mars 2009

Le directeur de l'éducation mentionne que l'*ACELF* invite les milieux éducatifs à célébrer la *Semaine nationale de la francophonie* sous le thème « Francophonie canadienne d'aujourd'hui, riche de sa diversité ».

(4) De Plantagenet à Kandahar

Le directeur de l'éducation informe les membres du Conseil qu'une immense bannière porteuse de messages d'encouragement a été expédiée aux soldats canadiens basés en Afghanistan par des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Paul de Plantagenet, afin de démontrer leur appui pour cette mission dangereuse.

(5) Don généreux

Le directeur de l'éducation remercie les propriétaires de Bergeron Electric qui ont remis un généreux don de 3 000 \$ au Club Pasto, pour appuyer les activités d'animation pastorale de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall. Le Club Pasto organise, entre autres, le Chemin de la Croix vivant, les camps d'enseignement religieux au Centre Notre-Dame-de-la-Rouge, la fête de la Toussaint, les activités de l'Action de grâce, de l'Avent et du Carême.

RÉSOLUTION N° 09-02-5394 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Énoncé de politique et lignes directrices sur l'admission, l'accueil et l'accompagnement dans les écoles de langue française de l'Ontario (version du 2 février 2009)

Le directeur de l'éducation mentionne que les lignes de conduite du Conseil traitant de ces points devront être révisées d'ici la fin du mois de novembre 2009 et mises en oeuvre au plus tard le 1^{er} janvier 2010, afin de respecter les directives du ministère de l'Éducation (MÉO).

(1) Énoncé de politique et lignes directrices sur l'admission, l'accueil et l'accompagnement dans les écoles de langue française de l'Ontario (version du 2 février 2009) - (suite)

L'adjoint à la surintendance présente son rapport joint à l'ordre du jour et donne les grandes lignes de l'ébauche de la Note Politique/Programmes du Ministère qui accompagne cette nouvelle politique. Il résume ainsi les principaux éléments de la note :

- **Admission**
Les conseils scolaires révisent leurs politiques et directives administratives régissant l'admission et renseignent leur personnel sur les modifications effectuées.
- **Accueil**
Les conseils scolaires élaborent ou actualisent un protocole d'accueil qui sera mis en oeuvre dans les écoles à l'intention des élèves et des familles.
- **Accompagnement**
 - Les conseils scolaires offrent des programmes, des cours et des ressources différenciées et élaborent des stratégies de rétention pour la réussite scolaire et l'engagement des élèves et de leurs parents.
 - Les conseils scolaires s'assurent que le personnel scolaire est outillé pour oeuvrer en milieu minoritaire dans les écoles de langue française en Ontario.

En réponse à la question d'un membre, l'adjoint à la surintendante précise que les comités d'admission continueront de fonctionner de la même façon, mais que le processus pourrait être allégé dans certaines circonstances.

RÉSOLUTION N° 09-02-5395 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-06-2008-2009 de l'adjoint à la surintendance, Alain Martel, portant sur l'énoncé de politique et lignes directrices sur l'admission, l'accueil et l'accompagnement dans les écoles de langue française de l'Ontario (version du 2 février 2009). »

Adoptée

(2) Budget révisé 2008-2009

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique les différents éléments qui influenceront le budget révisé 2008-2009, entre autres :

- les ajustements apportés aux subventions;
- les changements survenus sur le plan des dépenses, afin de respecter les différentes ententes collectives négociées depuis l'adoption du budget et les mesures prises à la suite de la baisse de la subvention de réfection;
- le déficit budgétaire de l'année précédente; et
- les différents points à considérer au moment de la révision budgétaire et qui auront un impact important sur la situation financière encore précaire du Conseil.

Le directeur de l'éducation mentionne que l'administration devra porter un regard critique sur le fonctionnement du Conseil et trouver des façons de faire les choses autrement. Il mentionne que le Conseil exécutif prévoit deux jours de travail intensif, en avril, pour étudier le budget. Il souligne qu'avec la baisse des effectifs, cet exercice a déjà été appliqué sur le plan administratif, car il y aura une baisse de 1,2 poste chez les cadres supérieurs. Il précise toutefois qu'en aucun cas la réussite des élèves ne sera affectée.

RÉSOLUTION N° 09-02-5396 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA6 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le budget révisé 2008-2009. »

Adoptée

(3) Examen opérationnel de l'efficacité et de l'efficience du transport scolaire - rapport verbal

Le surintendant des affaires et trésorier explique que le ministère de l'Éducation effectuait, le 4 février dernier, l'examen opérationnel de l'efficacité et de l'efficience du transport scolaire au CSDCEO. Il était accompagné dans cette démarche par des gens de la firme comptable Deloitte et de la firme américaine BDM. Il précise que plusieurs personnes furent rencontrées lors de cet exercice qui a duré trois jours, dont les cadres supérieurs, les conseillers et conseillères scolaires et des membres du personnel des deux conseils scolaires concernés, soit le CÉPEO et le CSDCEO.

(3) Examen opérationnel de l'efficacité et de l'efficience du transport scolaire - rapport verbal - (suite)

Le surintendant des affaires et trésorier mentionne que le rapport préliminaire de cet examen a été reçu le jour-même et qu'une rencontre est prévue dès le lendemain pour en prendre connaissance et répondre aux questions d'éclaircissement qu'on y retrouve. Par la suite, le MÉO produira son rapport final et attribuera aux conseils scolaires une note d'efficacité et d'efficience qui déterminera le niveau de remboursement des dépenses effectuées par rapport au transport scolaire.

Le président remercie les conseillers et conseillères scolaires ainsi que les membres de l'administration présents lors de cet examen opérationnel.

RÉSOLUTION N° 09-02-5397 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier, François Bertrand, portant sur l'examen opérationnel de l'efficacité et de l'efficience du transport scolaire. »

Adoptée

(4) Projet du Comité de participation des parents

L'adjoint à la surintendance, Alain Martel, présente son rapport joint à l'ordre du jour qui explique la nouvelle structure récemment adoptée par le *Comité de participation des parents* pour former des comités régionaux de parents.

Il souligne qu'un comité régional de parents sera formé pour chacune des sept régions du Conseil et en explique la composition et le mandat. Il termine en mentionnant que ce comité régional est une excellente occasion pour créer des liens d'appartenance et d'engager les parents dans la vie scolaire de leurs enfants.

Un membre mentionne apprécier cette façon de faire, qui respecte la diversité régionale et les particularités de chacune des régions. Elle demande d'indiquer sur le compte rendu, la région de provenance des parents qui siègent à ce comité régional pour l'école secondaire qu'elle représente.

RÉSOLUTION N° 09-02-5398 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-05-2008-2009, portant sur le projet du *Comité de participation des parents*. »

Adoptée

(5) Financement à long terme - Règlement administratif numéro LPA2 / LPA3 - 2009

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique les raisons motivant l'adoption du Règlement administratif numéro LPA2 / LPA3 - 2009.

RÉSOLUTION N° 09-02-5399 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le règlement administratif numéro LPA2 / LPA3 - 2009 autorisant un prêt de l'*Office ontarien de financement* d'un capital de 2 678 518 \$, aux termes d'un contrat de prêt conclu en vertu de l'article 12 du *Règlement de l'Ontario 466/97*. »

Adoptée

(6) Calendrier pour l'année scolaire 2009-2010

Le surintendant de l'éducation Yvon Major présente son rapport joint à l'ordre du jour auquel sont annexés les calendriers scolaires proposés pour l'année scolaire 2009-2010. Il explique le processus qui a mené à l'élaboration de ces calendriers scolaires.

RÉSOLUTION N° 09-02-5400 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les calendriers scolaires modifiés 2009-2010 pour les écoles élémentaires et secondaires, tels que présentés, et mandate le directeur de l'éducation à soumettre ces calendriers au ministère de l'Éducation pour leur approbation, au plus tard le 1^{er} mars 2009. »

Adoptée

(7) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-02-5401 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 647 167,85 \$ et les transactions bancaires au montant de 16 206 672,64 \$ pour un total de 17 853 840,49 \$ pour le mois de janvier 2009, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président mentionne qu'une rencontre du conseil d'administration est prévue les vendredi et samedi, 27 et 28 février 2009.

Il rappelle ensuite aux membres que le 11^e congrès annuel de l'AFOCSC a lieu à Kingston, du 1^{er} au 3 mai 2009. Il souligne que les inscriptions doivent parvenir à l'AFOCSC avant le 15 mars prochain.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

Un membre souligne que peut-être un empêchement ne lui permettra pas de participer à la session de formation du 27 mars 2009.

En ce qui concerne l'intégration des élèves de 7^e et 8^e années au pavillon intermédiaire de l'École secondaire catholique de Casselman en septembre 2009 et en réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier mentionne que les séances d'information ont eu lieu dans toutes les communautés, sauf pour la région de Saint-Isidore, dont la rencontre est prévue le 3 mars prochain. Il souligne que cela a été très positif jusqu'à présent.

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-02-5402:

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Apprendre en s'amusant tous les jours*
 - b) *Le personnel enseignant de l'élémentaire et les conseils scolaires publics de langue anglaise font passer les élèves en premier*
 - c) *Un examen administrataif commencera dans le Thames Valley District School Board*
 2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Des programmes spécialisés pour tous les élèves !*
 - b) *Un rendez-vous mensuel pour les improvisateurs !*
 - c) *Zone : Pour brasser dans la langue de Molière !*
 3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 De l'AFOCSC
 - a) Appel aux candidatures pour le Prix d'excellence en éducation catholique de l'AFOCSC
 - b) 11^e congrès annuel, mai 2009
 - 3.3 De la FNCSF - communiqué
 - a) *La Fédération nationale des conseils scolaires francophones se réjouit d'une décision récente de la Cour suprême du Canada*
 - 3.4 De l'AREF - *Journées AREF 2009, avril 2009.* »

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS
Discussion de la séance à huis clos : pages 40 à 45.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-02-5403 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-02, concernant les embauches, les démissions, les congés sans traitement différé, les nominations à un poste de responsabilité et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Yanick Barrette à un poste à la direction d'une école selon les dispositions de la ligne de conduite *Conditions de travail du personnel à la direction et la direction adjointe des écoles du CSDCEO*, à compter du 11 mai 2009 et ce, jusqu'au retour de la titulaire du poste. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-04-09 - *Nomination intérimaire et nouvelle affectation à un poste de responsabilité*, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien nomme Céline Cadieux, à titre de directrice associée de l'éducation, à compter du 1^{er} août 2009, selon les termes du contrat d'emploi approuvé par le Conseil, et à titre de directrice de l'éducation, à compter du 1^{er} août 2010. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien nomme Alain Martel, à titre de surintendant de l'éducation, à compter du 1^{er} août 2009, selon les termes du contrat d'emploi approuvé par le Conseil. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 05.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 10 MARS 2009, à 21 h 24

610, avenue McConnell

Cornwall ON

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, monsieur Michel Pilon, préside la séance.

Présences : CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences

motivées :

- M. Patrice Amyot, élève-conseiller
- M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire
- M^{me} Myriam Legault, élève-conseillère

B - PRIÈRE

Le conseiller scolaire Roger Chartrand récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-03-5404 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-03-5405 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que les absences motivées de M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire et de Patrice Amyot et Myriam Legault, élèves-conseillers, soient autorisées. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

E - QUESTION À L'ÉTUDE - Aucune

F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune

G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 61 à 66.

RÉSOLUTION N° 09-03-5406 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 25. »

Adoptée

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-03-5418 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les modifications à la ligne de conduite *Conditions de travail pour le personnel à la direction et à la direction adjointe des écoles, des services pédagogiques, des services à l'élève et de la planification stratégique*, telles que présentées dans le rapport SEM-06-09. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de renouvellement du prêt de services de Daniel Pierre Bourdeau au *Centre canadien de leadership en évaluation* pour l'année scolaire 2009-2010, telle que présentée. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de renouvellement du congé sans traitement de Lyette Serrurier pour l'année scolaire 2009-2010, telle que présentée. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la demande de renouvellement du congé sans traitement de Julie Charland pour l'année scolaire 2009-2010, telle que présentée. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien accepte, à regret, la démission de M. Yvon Major, surintendant de l'éducation, à compter du 1^{er} août 2009. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le Protocole d'entente intervenu entre le *Consortium de transport scolaire de l'Est et l'Association des opérateurs d'autobus scolaires de Prescott-Russell et de Stormont-Dundas et Glengarry*, pour les années 2008-2009, 2009-2010 et 2010-2011, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA16 du surintendant des affaires et trésorier. ». »

Adoptée

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 27.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 31 MARS 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences motivées :

- M. Patrice Amyot, élève-conseiller
- M. Jean Lemay, conseiller scolaire

Auditoire : M^{me} Chantal Bertin, conseillère pédagogique, Services pédagogiques,
7^e-12^e année
M. Yves Carrière, directeur, École élémentaire catholique Saint-Grégoire,
Vankleek Hill
M. Yann Mathieu, enseignant, École élémentaire catholique Saint-
Grégoire, Vankleek Hill

B - PRIÈRE

M. André-Paul Lalonde, conseiller scolaire, récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N^o 09-03-5428 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N^o 09-03-5429 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que les absences motivées de monsieur Jean Lemay, conseiller scolaire et de monsieur Patrice Amyot, élève-conseiller, soient autorisées. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne les succès connus par les équipes de hockey de l'École secondaire catholique La Citadelle et du Pavillon intermédiaire Jean XXIII. Il souligne, entre autres, les médailles remportées lors de différents tournois, le championnat EOSSAA, leur participation au championnat OFSAA, la Coupe Viking SDG, de même que le premier tournoi de hockey des 7^e et 8^e années du CSDCEO, qui se déroulait en février dernier.

Le directeur de l'éducation ajoute ensuite que l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall accueillait quelque 500 élèves/musiciens franco-ontariens de partout en province, lors du 6^e festival *Quand ça nous chante*, qui se déroulait du 26 février au 1^{er} mars 2009. Il ajoute que cette année, le festival était parrainé par Brian St-Pierre, conseiller pédagogique en animation culturelle du CSDCEO.

(3) Élève-conseillère

Dans son rapport, l'élève-conseillère Myriam Legault informe les membres du Conseil des différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires. En voici quelques-unes :

- un tournoi d'improvisation;
- un voyage humanitaire en République Dominicaine par les élèves de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland;
- un bal de neige, une activité basée sur la populaire émission télévisée *Dieu merci*, ainsi qu'un *Pep rallye*, au cours duquel a eu lieu le dévoilement de la mascotte de l'école, pour les élèves de l'École secondaire catholique de Casselman;
- un déjeuner à l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria pour souligner la *Journée internationale de la francophonie*; et
- un tournoi d'improvisation des anciens, un *Pep rallye*, ainsi qu'un jeu à l'image de l'émission *Le Banquier*, pour les élèves de l'École secondaire catholique de Plantagenet.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX
(1) Séance ordinaire, 24 février 2009

RÉSOLUTION N° 09-03-5430 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 24 février 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 10 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-03-5431 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 10 mars 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

I - RAPPORTS DES COMITÉS
(1) C.C.E.D., 19 février 2009

RÉSOLUTION N° 09-03-5432 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 19 février 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité de participation des parents, 9 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-03-5433 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 9 mars 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(3) Comité plénier, 10 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-03-5434 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 10 mars 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-03-5435 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la présentation du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les examens opérationnels des conseils scolaires. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-03-5436 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-01-2009, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur l'initiative *La voix des élèves*. »

Adoptée

(3) Comité plénier, 10 mars 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-03-5437 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-02-2009, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le projet pour les élèves atteints de troubles du spectre autistique. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-03-5438 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-07-2008-2009, *Campagne provinciale de promotion de l'éducation de langue française (ÉLF)*, tel que présenté. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Banquet de la francophonie - 7 mars 2009

Le directeur de l'éducation mentionne que lors du *Banquet de la francophonie* du 7 mars dernier, Karine Roy, élève de l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, a remporté le *Prix Jeunesse Thomas-Godefroy*. Il explique que ce prix lui a été décerné en reconnaissance de sa contribution et de son engagement à promouvoir la langue française et sa fierté d'être franco-ontarienne, de même que pour son engagement et son dévouement au sein de son école et de sa communauté.

Il ajoute ensuite qu'un membre du personnel enseignant du CSDCEO a été honoré, à titre posthume, alors que madame Aline Brunet, enseignante à l'École secondaire catholique Embrun, était intronisée à l'Ordre de la francophonie de Prescott et Russell.

Un membre souligne la qualité de cette soirée et la fierté ressentie par les franco-ontariens et les franco-ontariennes lors de tels événements rassembleurs et demande d'acheminer une lettre de félicitations au comité organisateur.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - (suite)
(2) Journée internationale de la francophonie

Le directeur de l'éducation mentionne que les élèves de toutes les écoles catholiques de langue française de l'Est ontarien soulignaient de façon particulière, la *Journée internationale de la francophonie*, qui est célébrée annuellement le 20 mars.

(3) Voyages humanitaires

Le directeur de l'éducation mentionne que plusieurs élèves et membres du personnel de différentes écoles du CSDCEO participaient, durant la semaine du congé de mars, à des voyages humanitaires dans différents pays, dont la République Dominicaine et le Costa Rica. Il souligne qu'en plus d'effectuer différents travaux durant leur séjour, comme la construction d'une école et la plantation d'arbres, les élèves ont apporté avec eux des valises remplies de produits divers et de vêtements, afin de les remettre aux familles de ces pays moins fortunés.

(4) Unis pour contrer le diabète

Le directeur de l'éducation informe les membres du Conseil que tous les élèves et les membres du personnel de l'École élémentaire catholique Sainte-Félicité de Clarence Creek, avec l'appui des parents et des membres de la communauté, se sont mobilisés et ont organisé un *Relais à patin*, grâce auquel ils ont amassé la somme de 4 000 \$ qui a été remise à l'*Association canadienne du diabète*.

RÉSOLUTION N° 09-03-5439 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Élections de deux élèves-conseillers ou élèves-conseillères - rapport de cheminement

Le directeur de l'éducation explique le processus de sélection et le résultat des élections tenues le 3 mars dernier, menant au choix de deux élèves-conseillers pour l'année scolaire 2009-2010.

Le directeur de l'éducation mentionne que monsieur Christofer Hébert, élève de 11^e année de l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria et monsieur Jean-Philippe Vinette, également en 11^e année, à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland, ont été élus élèves-conseillers pour la prochaine année scolaire, afin de représenter leurs pairs du palier secondaire.

Il ajoute avoir été grandement impressionné par la qualité des discours tenus par les candidats et les candidates, de même que par les sujets traités.

En terminant, le directeur de l'éducation mentionne qu'un conseil scolaire de Toronto a demandé au Conseil de partager ses pratiques réussies, dans ce dossier.

RÉSOLUTION N° 09-03-5440 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DE-01-09, présenté par le directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur le processus de sélection et le résultat des élections de deux élèves-conseillers pour l'année scolaire 2009-2010. »

Adoptée

(2) Société coopérative des conseils scolaires (SBCI)

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et suggère le renouvellement de la mise en candidature de monsieur Ronald Bender au poste de directeur du Conseil d'administration de la *Société coopérative des conseils scolaires (SBCI)*. Il ajoute que cette année, monsieur Bender agit à titre de vice-président et qu'il a soumis sa candidature pour occuper le poste à la présidence.

(2) Société coopérative des conseils scolaires (SBCI) - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-03-5441 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien appuie le renouvellement de la mise en candidature de Ronald Bender à titre de directeur au Conseil d'administration de la *Société coopérative des conseils scolaires (SBCI)*, pour les années 2009 et 2010, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA17 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(3) Éducation environnementale

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux invite madame Chantal Bertin, conseillère pédagogique, Services de la 7^e à la 12^e année, à présenter aux membres l'exposé traitant de l'éducation environnementale qu'elle a livré à Toronto, lors d'un symposium provincial.

À l'aide d'un support technique, M^{me} Bertin souligne les différentes initiatives mises en place au sein du Conseil pour conscientiser les élèves et les membres du personnel face à la protection de l'environnement.

La surintendante de l'éducation remercie M^{me} Bertin pour sa présentation et pour l'engagement démontré dans ce dossier.

L'élève-conseillère mentionne que c'est un sujet qui tient à coeur au *Sénat des élèves*, qui travaille fort pour l'environnement.

RÉSOLUTION N° 09-03-5442 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-03-2009, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur l'éducation environnementale. »

Adoptée

(4) Le parcours d'enseignement et d'apprentissage dans nos écoles élémentaires du CSDCEO

La surintendante de l'éducation France Lamarche invite messieurs Yves Carrière et Yann Mathieu, respectivement directeur et enseignant à l'École élémentaire catholique Saint-Grégoire de Vankleek Hill, à faire part aux membres de la façon dont le parcours d'enseignement et d'apprentissage est appliqué à l'école.

Monsieur Carrière précise que l'application de cette méthode rejoint la mission du Conseil et aide tous les élèves à réussir.

Monsieur Mathieu explique alors comment l'implantation de cette méthode d'enseignement a eu un impact positif sur le rendement des élèves de sa classe de 4^e-5^e années. Il mentionne que cette initiative, mise en place par le *Secrétariat de la littératie et de la numératie*, est basée sur la recherche et l'analyse de données et permet de suivre de façon commune l'apprentissage des élèves dans une école donnée. Le personnel enseignant est donc en mesure de mieux cibler les forces et les faiblesses des élèves et d'orienter les stratégies vers la réussite de chacun d'eux.

En réponse à la question d'un membre, la surintendante de l'éducation mentionne que cette méthode d'enseignement, utilisée surtout de la maternelle à la 6^e année, est présentement en vigueur dans 62 % des écoles du Conseil, mais que l'on vise 100 %.

Le président du Conseil remercie messieurs Carrière et Mathieu pour la présentation et les encourage à poursuivre cette pratique gagnante.

RÉSOLUTION N° 09-03-5443 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-02-2009, de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le *parcours d'enseignement et d'apprentissage dans nos écoles élémentaires du CSDCEO*. »

Adoptée

(5) Vérification des livres du Conseil

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique en détails les nouvelles exigences touchant la vérification des livres du Conseil. Il présente aux membres du Conseil l'offre soumise par la firme Deloitte, de même que les honoraires qui y sont rattachés.

RÉSOLUTION N° 09-03-5444 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle le mandat de la firme Deloitte, à titre de vérificateurs externes, pour les années 2008-2009 à 2012-2013, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA18 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(6) Dotation
a) Palier élémentaire

Le surintendant de l'éducation Yvon Major dépose et commente son rapport concernant les prévisions des effectifs de même que l'allocation du personnel enseignant au palier élémentaire pour l'année scolaire 2009-2010. Il précise qu'un rapport systémique maître/élèves de 1/20 a été ciblé pour les classes des cycles préparatoire et primaire, tel que demandé par le Ministère.

RÉSOLUTION N° 09-03-5445 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le placement des élèves et du personnel enseignant des écoles élémentaires et des pavillons intermédiaires pour l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté dans le rapport SEM-08-09. »

Adoptée

b) Palier secondaire

Le surintendant de l'éducation Yvon Major dépose et commente son rapport traitant de la dotation du personnel enseignant pour les écoles secondaires, pour l'année scolaire 2009-2010. Il précise que la moyenne-conseil a été fixée à 1/22 élèves par classe régulière, tel que stipulé dans le *Règlement 276/01*. Il passe ensuite en revue le déploiement du personnel enseignant dans les écoles du palier secondaire.

RÉSOLUTION N° 09-03-5446 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve une dotation basée sur une projection qui établit la proportion maître/élèves (P:M/É), excluant le temps à la direction, à 22 dans les écoles secondaires pour l'année scolaire 2009-2010. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-03-5447 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le déploiement du personnel enseignant au palier secondaire pour l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté. »

Adoptée

Le directeur de l'éducation indique que l'on est à préparer le budget et on a à essayer un déficit. Il mentionne que l'on a récupéré quelques postes en enseignement, en augmentant le ratio maître/élèves pour les niveaux de la 4^e à la 6^e année.

Le directeur de l'éducation souligne que pour les postes de direction adjointe, avec les prêts de service et autres, de même que les restrictions imposées par l'AEFO, il faudra, dans les années à venir, retourner des directions adjointes en salle de classe, pour ne pas se retrouver avec un surplus de personnel dans ce poste. On est en train de développer un plan de relève pour des stages d'un an à la direction adjointe.

Le directeur de l'éducation termine en soulignant que le Conseil recevra bientôt un rapport sur les mutations des directions d'école.

(7) Examen sur l'efficacité et l'efficience du transport scolaire

Le surintendant des affaires et trésorier dépose et commente son rapport traitant de l'examen de l'efficacité et de l'efficience du *Consortium de transport scolaire de l'Est*. Il mentionne que l'évaluation globale accordée au Consortium est de *moyen-bas*, ce qui correspond à un remboursement de l'ordre de 30 % du déficit de financement du transport scolaire du Conseil.

Il explique ensuite le processus d'examen, les quatre domaines évalués et les résultats obtenus pour chacun d'eux. Il ajoute que l'équipe responsable de l'examen a émis des recommandations d'amélioration par domaine d'évaluation, ce qui permettra au personnel du Consortium de travailler sur ces pistes afin de les améliorer, en vue d'un nouvel examen de l'efficacité et de l'efficience en 2009-2010.

Un membre suggère de prendre les mesures qui s'imposent afin d'améliorer le résultat de la prochaine évaluation en vue du prochain examen.

RÉSOLUTION N° 09-03-5448 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA9 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur l'*Examen de l'efficacité et de l'efficience du Consortium de transport scolaire de l'Est*. »

Adoptée

(8) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-03-5449 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 2 320 013,80 \$ et les transactions bancaires au montant de 22 827 768,87 \$ pour un total de 25 147 782,67 \$ pour le mois de février 2009, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président mentionne qu'un des sujets abordés au moment de *l'Assemblée générale annuelle (AGA)* de l'AFOCSC traitera du partage des installations scolaires.

À cet effet, un membre demande qu'on lui achemine les annexes citées dans un document remis aux membres. Il ajoute également que les membres du conseil d'administration devraient bien s'approprier du dossier avant que le sujet ne soit apporté à l'AGA.

Le président mentionne qu'il rapportera ces propos lors de la prochaine rencontre du conseil d'administration.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre mentionne avoir assisté récemment à une leçon d'intervention intensive en lecture. Elle applaudit l'initiative et encourage ses collègues à assister à ce genre de leçon, qui est des plus valorisantes pour les jeunes.

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-03-5450 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Le nouveau projet de loi visant le signalement obligatoire rendrait les écoles plus sûres*
 - b) *Aider les conseils à gérer l'impact de la baisse des effectifs*
 2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Une élève du CSDCEO remporte le Prix Jeunesse Thomas-Godefroy*
 - b) *Nomination de Céline Cadieux à titre de directrice associée de l'éducation*
 - c) *Alain Martel nommé à la surintendance de l'éducation au CSDCEO*
 - d) *Qui a le droit à l'école catholique de langue française ?*
 - e) *La voix des élèves du CSDCEO - Projet du gouvernement de l'Ontario*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

- 3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Sommaire des soumissions reçues
 - a) Projet de rénovation et de construction à l'École secondaire catholique Embrun
 - 3.3 De l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario - communiqué
 - a) *Le Canada français laissé pour compte - comme d'habitude - par la Société Radio-Canada. »*

Adoptée

Le directeur de l'éducation attire l'attention des membres au point 3.1 et souligne que la rencontre du comité ponctuel, prévue le 7 avril 2009, est annulée.

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 67 à 71.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-03-5451 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-03, concernant les embauches, les démissions, le prêt de services et la suppléance à long terme. ».

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 20.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 14 AVRIL 2009, à 22 h 08
610, avenue McConnell
Cornwall ON

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, monsieur Michel Pilon, préside la séance.

Présences : **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences
motivées :

- M. Patrice Amyot, élève-conseiller
- M^{me} Myriam Legault, élève-conseillère

B - PRIÈRE

Le président du Conseil fait une courte prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-04-5452 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-04-5453 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que les absences motivées des élèves-conseillers, Patrice Amyot et Myriam Legault, soient autorisées. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

E - QUESTION À L'ÉTUDE - Aucune

F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune

G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 91 à 94.

RÉSOLUTION N° 09-04-5454 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que la séance extraordinaire se poursuive à huis clos, à compter de 22 h 12. »

Adoptée

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-04-5459 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien effectue la mise à pied des membres du personnel enseignant excédentaire du palier élémentaire dont les noms suivent, à compter du 24 août 2009, selon l'article 38.7.1 de la convention collective du personnel enseignant du palier élémentaire :

Karine Régimbal	Mélanie Desjardins
François N. Boudrias	Lysanne Gauthier
Louise Charette	Émilie Lamoureux
Marie-Noelle Bouffard	Isabelle Lalande Guindon
Annie Parent	Vickie Lemire
Martine Fredette	Martine Bazinet
Mireille Lacasse	Éloïse Benoit
Chantal Latreille	Martine Budzinski
Louise Piché	Claire Bouffard
Vicky B. Labonté-Leduc	Julie Cousineau
Jason Lemieux	Dorice Beaumont
Brigitte Grandmont	Myriam Cuillerier
Émilie Lemay	Lise Ratté
Sylvain Madore	Caroline Gauthier
Yannick Joly	Gabrielle Brunet
Angèle McDonell	Benoît Desnoyers
Sylvie Berniquez-Lacombe	Julie Mercier
Lianne Julien	Debbie A. Elie
Valérie Valade	Roxane Perreault
Annabelle Brunet	Céline Carrière
Roxanne Laviolette-Normand	Stéphanie Quesnel
Éliane Amyot	Sophie Leroux
Chantal Dubois	Fannie Lalande
Geneviève Béland	Martine Renaud
Lori J. Fraser	Daniel Bergevin
Véronique Potvin	Nadia Dicaire
Lise E. Rochon	Annie-Diane Lafontaine
Janic C. Marion	Sheila Gail Brooks
Marc-André Bédard	Brigitte Brazeau
Julien Ménard	Anick Léger
Mélanie Nicole Lafrance	Mélissa Charlebois
Annie Legault	Élise Gagné-Côté
Lynn Dobson-Simard	Mélissa Parisien
Amélie Lemieux	Sophie Lalonde
Karyn Ménard	Kathie Génier
Claude Lachaine	Mélanie Leclerc-Morin. »;
Shanna McIlwain-Dupont	

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive, avec regret, la démission de monsieur Réjean Aubut, adjoint à la surintendance, à compter du 30 juin 2009. ». »

Adoptée

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 20.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 28 AVRIL 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Auditoire : M. François Turpin, directeur, Service de l'aménagement linguistique
M. Simon Vinet, directeur, Service des communications

B - PRIÈRE

M. Jean Lemay, conseiller scolaire, récite une prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le point K-(6) *Demande de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury* est ajouté à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-04-5468 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite l'équipe féminine junior de ballon-volant de l'École secondaire catholique de Casselman, qui a remporté les grands honneurs lors du tournoi EOSSAA, qui se tenait récemment, à Kemptville.

Il mentionne ensuite qu'au hockey, l'équipe féminine *Les Patriotes*, de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, a remporté le championnat EOSSAA, avant de se diriger au championnat OFSAA.

Il ajoute que l'équipe féminine de hockey *Les Dynamos* de l'École secondaire catholique de Casselman, a remporté la médaille d'or lors du 12^e tournoi Franco féminin présenté récemment, à Cornwall.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)

Le directeur de l'éducation termine en félicitant Melissa Watson, élève de 8^e année du Pavillon intermédiaire Jean XXIII de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, qui a remporté les honneurs de l'Expo-sciences des Comtés Unis, le samedi 4 avril dernier. Elle participera donc à la foire pan-canadienne, qui se tiendra à Winnipeg, en mai prochain. Il mentionne les prix remportés par Melissa lors de l'Expo-sciences : meilleure recherche, meilleur projet en botanique, meilleur projet en agriculture, meilleur projet junior et meilleur projet de la 6^e à la 12^e année.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller

L'élève-conseillère Myriam Legault mentionne aux membres du Conseil une conférence téléphonique qui a eu lieu récemment avec le *Regroupement des élèves-conseillers franco-ontariens (RECFO)*, au cours de laquelle différents sujets ont été abordés, dont l'assemblée générale annuelle à venir et les projets écologiques.

Elle poursuit en énumérant quelques activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires. En voici quelques-unes :

École secondaire catholique de Plantagenet

- spectacle de l'humoriste Terry Laporte
- défilé de mode pour appuyer les finissants et les finissantes
- tournoi d'improvisation
- souper spaghetti

École secondaire catholique Embrun

- spectacle de l'humoriste Mario Jean
- journée pyjama
- production d'un CD de chansons francophones

École secondaire catholique de Casselman

L'élève-conseillère informe les membres que Marie-Josée Charette, élève de cette école, a remporté une bourse d'études à l'Université d'Ottawa de l'ordre de 22 000 \$, dans le cadre d'un concours de rédaction de texte.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller - (suite)

Pour sa part, l'élève-conseiller Patrice Amyot, mentionne les activités suivantes :

École secondaire catholique La Citadelle, Cornwall

- festival *Quand ça nous chante*
- défilé de mode

École secondaire catholique Le Relais, Alexandria

- célébrations de la *Semaine de la francophonie*
- fin de semaine de *La Relève*

École secondaire catholique régionale de Hawkesbury

- tournoi d'improvisation
- visite au *Salon du livre*
- visite à la *Cour Suprême du Canada*

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

(1) Séance ordinaire, 31 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5469 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 31 mars 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 14 avril 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5470 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 14 avril 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

I - RAPPORTS DES COMITÉS
(1) C.C.E.D., 26 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5471 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 26 mars 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 14 avril 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5472 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 14 avril 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-04-5473 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du Dr Paul Roumeliotis, médecin-hygiéniste du *Bureau de santé de l'Est de l'Ontario*. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 14 avril 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-04-5474 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-04-2009, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le *cheminement pédagogique des écoles de la 7^e à la 12^e année, vers l'amélioration des résultats.* »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-04-5475 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie la ligne de conduite N° 502, portant sur la *Reconnaissance envers le personnel*, telle que présentée par le surintendant de l'éducation Yvon Major. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-04-5476 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la première présentation du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les prévisions budgétaires 2009-2010. »

Adoptée

Se référant à la présentation du Dr Paul Roumiolitis lors de la rencontre en comité plénier du 14 avril dernier, un membre demande des précisions quant aux mesures en place en cas de pandémie. Le directeur de l'éducation explique les mesures déjà en place et précise que le médecin-hygiéniste du *Bureau de santé de l'Est de l'Ontario* est la personne-ressource dans ce dossier et donnerait les directives aux conseils scolaires, si nécessaire.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) *Semaine de l'éducation catholique, du 3 au 8 mai 2009*

Le directeur de l'éducation mentionne que le thème de la *Semaine de l'éducation catholique 2009* est « L'école catholique de langue française... milieu d'apprentissage libérant » et explique que les messages d'amour, de foi, de charité et d'espérance véhiculés dans les salles de classe contribuent au développement du caractère de chaque individu. Il ajoute que c'est la sixième année que toutes les écoles catholiques de langue française de la province de l'Ontario célèbrent ensemble, sous un même thème, cette semaine particulière.

Le directeur de l'éducation souligne ensuite que le lancement de la campagne 2009 *L'école catholique de langue française, c'est un plus* aura lieu le mercredi 29 avril. Il explique que le lancement se déroule dans toutes les écoles catholiques de langue française de la province.

(2) *Des activités organisées pour Donner au suivant*

Le directeur de l'éducation mentionne que les élèves de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall ont une fois de plus relevé le défi « Sautons en cœur » avec brio, en récoltant près de 14 000 \$ pour la *Fondation des maladies du cœur*.

Il ajoute que la *Journée de la femme* a été soulignée, le 8 mars dernier, à l'École secondaire catholique Le Relais à Alexandria, en collaboration avec le *Centre culturel*. Les profits de l'événement ont atteint 11 667 \$ et ont été remis à la fondation de l'Hôpital Glengarry Memorial Hospital.

(3) *Une élève du CSDCEO participera à la finale internationale de la Dictée PGL*

Le directeur de l'éducation mentionne que Myriam Villeneuve, du Pavillon Saint-Paul de l'École élémentaire catholique de Casselman, représentera la région de l'est de l'Ontario à La Grande Finale internationale de *La Dictée P.G.L.* qui aura lieu le 17 mai prochain, à Montréal.

RÉSOLUTION N° 09-04-5477 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Services parascolaires et Services de garde agréés

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et mentionne les niveaux de service que l'on retrouve actuellement dans les écoles du CSDCEO. Il explique, entre autres, les particularités des *Services de garde parascolaire*, des *Services d'animation parascolaire* et des *Garderies en milieu scolaire*.

Il termine en mentionnant que l'on attend l'orientation du ministère de l'Éducation concernant les fonds Canada/Ontario affectés pour la mise sur pied de services de garde agréés pour enfants d'âge préscolaire et souligne que le CSDCEO est bien positionné, alors que tout près de 70 % des écoles offrent des services parascolaires et des services de garde agréés.

Un membre suggère que ce soit les conseils scolaires qui devraient distribuer les fonds aux parents qui démontrent des besoins financiers pour les services de garde de leurs enfants. D'autres membres suggèrent que davantage de parents devraient avoir accès aux différentes subventions disponibles pour les services de garde.

Le conseiller scolaire Roger T. Villeneuve quitte la réunion, à compter de 20 h 55.

Un membre souligne que les parents habitant de petites communautés sont pénalisés et dépourvus face au manque de ressources concernant les services de garde. Le surintendant des affaires et trésorier mentionne que le Conseil compte parmi son personnel une *Superviseure de la Petite enfance*, qui facilite les demandes et travaille en collaboration avec les Comtés-Unis, les municipalités et les différents organismes afin de mettre en place des services de garde.

RÉSOLUTION N° 09-04-5478 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA8 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les services parascolaires et les services de garde agréés. »

Adoptée

(2) Comité d'admission - École élémentaire catholique La Source, Moose Creek

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux fait part aux membres du contexte de la teneur d'un comité d'admission qui a eu lieu à l'École élémentaire catholique La Source de Moose Creek, le 9 avril dernier, et les informe de l'orientation du comité.

Le directeur de l'éducation rappelle aux membres que tel que mentionné lors de la séance ordinaire de février dernier, le ministère de l'Éducation a élaboré l'*Énoncé de politique AAA*, décrivant les lignes directrices sur l'admission, l'accueil et l'accompagnement des élèves dans les écoles de l'Ontario. Il explique que cet énoncé de politique ministériel exige que les conseils scolaires revoient leurs politiques, protocoles et pratiques et élaborent une politique locale en ce qui a trait à ces trois critères. Le processus de révision doit être complété d'ici novembre 2009 et les lignes directrices mises en oeuvre au plus tard le 1^{er} janvier 2010. Le directeur de l'éducation mentionne que les membres du Conseil devront donc aborder ce sujet prochainement, afin de définir les orientations du Conseil et d'établir une politique locale traitant de l'admission des élèves, dans nos écoles.

RÉSOLUTION N° 09-04-5479 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le Comité d'admission de l'École élémentaire catholique La Source de Moose Creek. »

Adoptée

(3) La planification stratégique 2009-2012 - Rapport de cheminement

L'adjoint à la surintendance Alain Martel explique qu'un comité de travail composé de directions et directions adjointes d'école ainsi que de directions de service fut mis sur pied pour chacun des trois axes prioritaires du plan stratégique, soit :

- L'apprentissage et la réussite de nos élèves;
- Notre vitalité; et
- Notre leadership.

Il explique que ces comités ont élaboré le *Plan d'action 2009-2010* du CSDCEO, lequel vise l'atteinte des différents objectifs ciblés pour chacun des trois axes.

(3) La planification stratégique 2009-2012 - Rapport de cheminement - (suite)

M. Martel invite ensuite le directeur du Service de l'aménagement linguistique, monsieur François Turpin, à présenter aux membres les initiatives déployées dans le but de poursuivre la mise en oeuvre du *Plan stratégique 2009-2012*.

Monsieur Turpin explique que d'ici la mi-mai 2009, le Service de l'aménagement linguistique rencontrera les directions de service ainsi que les directions d'école des différentes régions, afin de les appuyer dans l'élaboration de leur plan d'action 2009-2010.

Monsieur Turpin explique ensuite les différentes données mises à la disposition de chacune des écoles, et ajoute que, grâce à celles-ci, les écoles peuvent mieux identifier leurs besoins en matière de recrutement et de rétention des élèves.

L'adjoint à la surintendance invite ensuite monsieur Simon Vinet, directeur du Service des communications, à présenter les différents outils élaborés pour appuyer la mise en oeuvre du *Plan stratégique 2009-2012*.

M. Vinet présente alors aux membres les outils suivants :

- des baladodiffusions élaborées pour chacun des trois axes prioritaires;
- des affiches mises à la disposition des services et des écoles, où on peut indiquer les stratégies déployées pour atteindre un objectif spécifique;
- des blocs-notes, reprenant l'image de marque du *Plan stratégique 2009-2012*, soit *Destination 2012*.

À l'aide d'un support technique, monsieur Vinet présente les trois baladodiffusions tournées par des élèves et des membres du personnel du Conseil.

Un membre souligne son appréciation par rapport aux baladodiffusions, mentionnant que cette approche fera connaître à tous les employés du Conseil, les attentes du *Plan stratégique 2009-2012* du CSDCEO.

RÉSOLUTION N° 09-04-5480 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport ASM-08-2008-2009, portant sur le rapport de cheminement de la planification stratégique 2009-2012. »

Adoptée

(4) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-04-5481 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 426 112,84 \$ et les transactions bancaires au montant de 17 852 343,49 \$ pour un total de 19 278 456,33 \$ pour le mois de mars 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(5) Délibérations budgétaires

Le surintendant des affaires et trésorier poursuit ses présentations dans le cadre des *Prévisions budgétaires 2009-2010*.

Sa présentation traite de la dotation du personnel dans tous les services et toutes les écoles du Conseil, ainsi que de l'impact financier d'un tel déploiement sur le budget du Conseil.

L'autre partie de sa présentation est consacrée aux immobilisations, énumérant les différentes subventions et l'impact de celles-ci sur les projets du Conseil et sur la structure totale de la dette du Conseil.

RÉSOLUTION N° 09-04-5482 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que la séance se poursuive au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

(6) Demande de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury

La surintendante de l'éducation France Lamarche fait part aux membres d'une demande reçue de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, afin de permettre la vente de boissons alcoolisées dans le cadre d'une *Soirée retrouvailles* organisée par des anciens élèves, qui aura lieu le 1^{er} août 2009.

(6) Demande de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury - (suite)

Le directeur de l'éducation mentionne que le Règlement administratif 702-R1 régissant la vente de boissons alcoolisées dans les écoles du Conseil devrait être actualisé et les membres en conviennent.

RÉSOLUTION N° 09-04-5483 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien autorise que soient servies des boissons alcoolisées à l'occasion de la *Soirée retrouvailles* organisée par des anciens élèves de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, qui aura lieu le samedi 1^{er} août 2009. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président rappelle aux membres l'*Assemblée générale annuelle* qui a lieu au cours de la fin de semaine du 1^{er} mai 2009, à Kingston.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-04-5484 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO

1.1 Communiqués

- a) *Hommage aux éducatrices et éducateurs hors pair*
- b) *L'Ontario convertit au vert plus de 1 000 écoles, ce qui permettra de créer plus de 5 500 emplois*
- c) *Le rendement des élèves au centre du nouveau rapport*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

2. Du Conseil scolaire - communiqué
 - a) *Semaine de l'éducation catholique 2009 : L'école catholique de langue française ... milieu d'apprentissage libérant*
3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Communiqué - *Des organismes franco-ontariens réclament la mise hors ligne du nouvel outil Internet du ministère de l'Éducation de l'Ontario*
 - 3.3 Sommaire des soumissions reçues
 - a) *Projet de démolition, de rénovation et de construction de l'É.É.C. Saint-Grégoire, Vankleek Hill*
 - 3.4 De l'AFOCSC - communiqués
 - a) *L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques accueille favorablement le Rapport sur la gouvernance des conseils scolaires*
 - b) *L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholique tient son congrès annuel à Kingston. »*

Adoptée

Le directeur de l'éducation et secrétaire attire l'attention des membres au point 3.1 du présent sujet et propose d'annuler la réunion en comité plénier prévue le mardi 12 mai 2009. Les membres obtiennent un consensus à cet effet.

Il explique ensuite qu'à compter de la prochaine année scolaire, il y aura moins de cadres supérieurs en place, ce qui signifie une redistribution des dossiers et une augmentation des tâches. Il mentionne que des discussions seront entamées prochainement avec les membres du Conseil, afin de revoir la fréquence des réunions, en comité plénier.

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux souligne que le *Prix du premier ministre pour l'excellence en enseignement*, catégorie *Excellence en leadership*, sera remis à madame Chantal Bertrand, enseignante et coordonnatrice du *Centre d'éducation et de formation de l'Est ontarien* (CÉFEO), à Hawkesbury.

M^{me} Cadieux mentionne que madame Bertrand est une inspiration pour les élèves et qu'elle consacre maints efforts à « l'école pour adultes », afin de permettre la réussite de chaque étudiant. De plus, M^{me} Bertrand est la seule franco-ontarienne à obtenir cette reconnaissance en 2009.

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 95 à 99.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

(1) Séance ordinaire, 31 mars 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5485 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle le mandat de France D. Lamarche, à titre d'agente de supervision, pour une période d'un (1) an, renouvelable, soit du 1^{er} août 2009 au 31 juillet 2010. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle le mandat de François Bertrand, à titre de surintendant des affaires et trésorier, pour une période de trois (3) ans, renouvelable, soit du 1^{er} août 2009 au 31 juillet 2012. ». »

Adoptée

(2) Séance ordinaire, 28 avril 2009

RÉSOLUTION N° 09-04-5486 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-04, concernant les démissions, les nominations à un poste de responsabilité, les prêts de services, les congés sans traitement et la suppléance à long terme. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le prêt de services de Guy Dubois au *Projet FARE* pour l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire avec un statut provisoire, de Carl Gagnon à un poste à la direction adjointe d'une école, selon les dispositions de l'article 22.1 de la convention collective entre le CSDCEO et les membres de l'AEFO - unité Est catholique, palier élémentaire, à compter du 19 août 2009. »; et

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

(1) Séance ordinaire, 28 avril 2009

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-10-09, portant sur les mutations des personnes à la direction et à la direction adjointe des écoles, à compter de l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 50.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 26 MAI 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. Réjean Aubut, adjoint à la surintendance
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Auditoire : M^{me} Liza Boucher-Sutherland, conseillère pédagogique, Service de l'aménagement linguistique
M^{me} Chantal Brisson, conseillère pédagogique, Service de l'aménagement linguistique
M^{me} Lori Fraser, conseillère pédagogique, Service de l'aménagement linguistique
M. François Turpin, directeur, Service de l'aménagement linguistique

ainsi que les élèves formant le *Sénat des élèves* et deux contribuables.

Avant d'entreprendre la réunion, on procède à la signature des conventions collectives de trois groupes d'employés : - Syndicat canadien de la fonction publique, local 4155
- Association des enseignantes et des enseignants franco-ontariens (personnel enseignant des paliers élémentaire et secondaire ainsi que le personnel enseignant suppléant)
- Association des directions et directions adjointes des écoles franco-ontariennes.

Après la signature des conventions, le surintendant de l'éducation Yvon Major remercie les personnes des différents groupes de négociations, tant celles représentant les divers parties que les personnes représentant la partie patronale.

À son tour, le président remercie ces gens de s'être déplacés afin de procéder à la séance de signature officielle de ces documents.

B - PRIÈRE

Le président poursuit l'ordre du jour et demande à M. Martial Levac, conseiller scolaire, de réciter la prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

L'ordre des sujets K-(1) et K-(2) est inversé et le point K-(5) *Demande du conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco* est ajouté à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-05-5496 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite les équipes féminine et masculine de volley-ball de l'École élémentaire catholique La Source de Moose Creek, qui ont respectivement remporté la médaille d'argent et la médaille d'or dans la division intermédiaire, lors du tournoi provincial franco-ontarien, qui se déroulait à Ottawa, du 17 au 19 avril dernier.

Il mentionne ensuite que Jenna et Jay Flannigan, frère et soeur fréquentant l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, représenteront leur école aux championnats provinciaux OFSSA, en badminton. Il ajoute que ces jeunes ont mérité leur laissez-passer pour OFSSA après avoir remporté la médaille d'or lors des compétitions régionales de EOSSAA.

Par la suite, le directeur de l'éducation souligne que Sylvie Samson, ancienne élève de l'École secondaire catholique Le Relais d'Alexandria, était au nombre des 37 Canadiens honorés par la gouverneure générale du Canada, Michaëlle Jean, au début du mois d'avril. Il précise que madame Samson a mérité l'un des *Prix du Gouverneur général* pour l'entraide, prix qui reconnaît la contribution non rémunérée, volontaire et discrète de ceux qui prodiguent une aide aux personnes de leur communauté. Il ajoute qu'on a ainsi reconnu l'engagement de madame Samson envers la francophonie et la catholicité, tant au moment où elle fréquentait l'école secondaire, qu'à l'Université d'Ottawa, où elle étudie depuis septembre dernier. Il mentionne que madame Samson agit aussi présentement en tant que page à la Chambre des communes du Canada et fait du bénévolat à la protection communautaire à l'université. Elle est également animatrice pour la FESFO, en plus de siéger au conseil des gouverneurs de *l'Association canadienne d'éducation en langue française*. Le directeur de l'éducation termine en mentionnant que cette ancienne élève est assurément un exemple éclatant de la vitalité de la relève franco-ontarienne.

Le directeur de l'éducation informe ensuite les membres que Myriam Villeneuve, élève de l'École élémentaire catholique de Casselman qui représentait la région de l'Est de l'Ontario à la grande finale internationale de la *Dictée PGL*, le 17 mai 2009, fut la grande gagnante pour la région de l'Ontario lors de cette compétition, c'est-à-dire qu'elle a eu le meilleur résultat de tous les élèves qui représentaient l'Ontario.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller

Les élèves-conseillers Myriam Legault et Patrice Amyot informent les membres du Conseil des différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires depuis la dernière réunion.

Les deux élèves-conseillers mentionnent qu'ils ont assisté à l'Assemblée générale annuelle de l'*AFOCSC*, à Kingston, ainsi qu'aux *Jeux franco-ontariens*, qui se déroulaient cette année à Sault-Sainte-Marie. Ils ajoutent qu'ils ont aussi participé à l'Assemblée générale annuelle de la *RECFO*, qui se tenait aussi à Sault-Sainte-Marie, pendant les *Jeux franco-ontariens*.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
(1) Séance ordinaire, 28 avril 2009**

RÉSOLUTION N° 09-05-5497 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 28 avril 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune

**I - RAPPORT DE COMITÉ
(1) C.C.E.D., 16 avril 2009**

RÉSOLUTION N° 09-05-5498 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 16 avril 2009, tel que présenté. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Les écoles fières de poursuivre l'oeuvre de Terry Fox

Le directeur de l'éducation mentionne que le Conseil recevait, il y a quelques semaines, une lettre de la part de la *Fondation Terry Fox*, soulignant à quel point les efforts déployés par les élèves et les membres du personnel du Conseil sont appréciés. Il précise que cette année, les écoles du Conseil ont généreusement contribué la somme de 14 300 \$ pour la recherche sur le cancer.

(2) Les 16^{es} Jeux franco-ontariens

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que les 16^{es} Jeux franco-ontariens avaient lieu à l'École secondaire Notre-Dame-des-Grands-Lacs de Sault Sainte-Marie, du 15 au 18 mai 2009. Il explique que le thème de cette année était « Révolution continue », identifié dans les publicités par un plan technique d'une éolienne, puisqu'à Sault-Sainte-Marie se trouve l'un des plus grands parcs d'éoliennes du Canada. Il ajoute que le comité organisateur tenait ainsi à souligner que « comme les hélices d'une éolienne, la jeunesse est en perpétuel mouvement... symbole de l'énergie renouvelable, ces éoliennes représentent la voie du développement durable et responsable, voie que la jeunesse a à coeur ».

RÉSOLUTION N^o 09-05-5499 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(2) Présentation du Sénat des élèves

L'adjoint à la surintendance Alain Martel présente l'équipe du Service de l'aménagement linguistique, qui accompagne le *Sénat des élèves*. Il nomme ensuite ces élèves :

Marilyn Tourangeau et Samuel Morin	-	É.S.C. régionale de Hawkesbury
Camille Montour et Catherine Labrèche	-	É.S.C. de Plantagenet
Myriam Legault, Frédéric Tessier et Marianne Renaud	-	É.S.C. de Casselman

(2) Présentation du Sénat des élèves - (suite)

Antoine Lanouette et Chantal Brulotte	-	É.S.C. Embrun
Chloé Allaire et Samantha Sabourin	-	É.S.C. La Citadelle, Cornwall
Christofer Hébert et Gabrielle Lajoie	-	É.S.C. Le Relais, Alexandria
Patrice Amyot, Chantal Bergeron et Marc-Alexandre Bélanger-Fitzgerald	-	É.S.C. L'Escale, Rockland

À tour de rôle, les élèves présentent aux membres du Conseil les différents projets qu'ils ont entrepris au cours de l'année, entre autres :

- achat de vestes pour les élèves du *Sénat des élèves*, afin qu'ils soient facilement identifiables au moment des visites dans les différentes écoles;
- chandails servant à promouvoir la fierté franco-ontarienne;
- mise sur pied du comité des ambassadeurs et des ambassadrices de la francophonie;
- élaboration d'un logo et d'un slogan utilisés durant les campagnes d'inscription du Conseil (*Mon choix, l'école catholique*);
- élaboration de menus santé dans les cafétérias des écoles;
- conception d'affiches afin de promouvoir le *Sénat des élèves*, ainsi que la création d'un site Web (www.senat.csdceo.ca) où sont disponibles différents documents tels que les ordres du jour des rencontres et les procès-verbaux. Une adresse électronique devrait bientôt être disponible afin de faire parvenir différentes suggestions aux membres du *Sénat des élèves*; et
- mise en place dans les écoles, de différentes initiatives touchant le recyclage et la protection de l'environnement.

L'élève-conseillère Myriam Legault et l'élève-conseiller Patrice Amyot remercient le Conseil, ainsi que les membres du personnel de les avoir appuyés dans les différents projets tout au long de l'année. Ils remettent ensuite une carte de remerciements au président du Conseil.

Les membres félicitent ces élèves pour leur engagement et la qualité de leur travail.

RÉSOLUTION N° 09-05-5500 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la présentation du *Sénat des élèves*. »

Adoptée

(1) Calendrier d'information

Le directeur de l'éducation et secrétaire suggère aux membres du Conseil de tenir les réunions en Comité plénier le deuxième mardi des mois suivants :

- septembre;
- novembre;
- février;
- avril; et
- juin.

Il ajoute qu'au besoin, des rencontres pourraient être ajoutées au calendrier.

RÉSOLUTION N° 09-05-5501 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur la fréquence des rencontres du Comité plénier, à compter de septembre 2009. »

Adoptée

(3) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-05-5502 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 453 987,30 \$ et les transactions bancaires au montant de 19 618 641,15 \$ pour un total de 21 072 628,45 \$ pour le mois d'avril 2009, tel que présenté. »

Adoptée

- (4) Délibérations budgétaires**
- a) **Subvention des *Lieux propices à l'apprentissage***
 - b) **Présentation budgétaire**

Étant donné l'heure avancée, le directeur de l'éducation et secrétaire suggère de traiter le point b) dans le cadre d'une réunion ultérieure.

Le surintendant des affaires et trésorier présente donc son rapport joint à l'ordre du jour qui décrit les différents travaux effectués dans le cadre de la subvention des *Lieux propices à l'apprentissage*, ainsi que les coûts reliés à ces travaux, terminés durant les Phases I et II.

Le surintendant des affaires et trésorier présente également la planification des Phases III et IV de cette subvention, ainsi que les projets qui y sont reliés.

Un membre rappelle une demande reçue d'une de nos communautés, concernant un gymnase.

RÉSOLUTION N° 09-05-5503 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA11 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la subvention des *Lieux propices à l'apprentissage*. »

Adoptée

- (5) Demande du Conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco**

Le directeur de l'éducation informe les membres du Conseil que la présidence du Conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco a demandé à l'administration de rencontrer le Conseil d'école pour discuter des nombreux cours doubles dans la dotation prévue pour la prochaine année scolaire. Après avoir entendu les possibilités pour éviter ces nombreux cours doubles, le Conseil d'école a demandé à l'administration de rencontrer tous les parents concernant un transfert possible des élèves.

(5) Demande du Conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco - (suite)

RÉSOLUTION N^o 09-05-5504 :

Attendu que le Conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco a demandé à l'administration de rencontrer les parents de cette école pour discuter de la possibilité du transfert des élèves à l'École élémentaire catholique Paul VI;

Il est donc :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à rencontrer les parents de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco de Hawkesbury pour les entretenir sur le transfert en bloc des élèves à l'École élémentaire catholique Paul VI de Hawkesbury, tout en prenant en considération les inquiétudes des parents par rapport à ce transfert et de faire rapport aux membres du Conseil dans le cadre de la séance extraordinaire du 9 juin 2009. »

Adoptée à l'unanimité

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président informe ses collègues d'une lettre reçue de la part de Carole Drouin, directrice générale, traitant de la ligne de conduite que le ministère de l'Éducation souhaite implanter concernant les dépenses des conseillers et conseillères scolaires. M^{me} Drouin demande que chaque conseiller et conseillère scolaire soumette leur réaction à ce sujet.

Dans un autre ordre d'idée, la directrice générale de l'AFOCSC demande également aux conseillers et conseillères scolaires d'acheminer un courriel, sous format de plainte, concernant la question d'identification des électeurs en vue des prochaines élections.

(2) ACELF - cotisation

RÉSOLUTION N° 09-05-5505 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien renouvelle son appartenance à l'*Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF)*, selon le taux de cotisation « Membre collectif », pour la période du 1^{er} avril 2009 au 31 mars 2010, en faisant parvenir la somme de 169,31 \$, à cette association. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-05-5506 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien délègue Georgette Sauvé et Jean Lemay à titre de conseillère et conseiller scolaire délégués, et Roger T. Villeneuve à titre de substitut, au 62^e congrès annuel de l'ACELF, qui se tiendra du 1^{er} au 3 octobre 2009, à Vancouver. »

Adoptée

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-05-5507 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO

1.1 Communiqués

- a) *Le gouvernement McGuinty donne à 60 élèves l'occasion de conseiller la ministre*
- b) *Engager les parents dans l'éducation de leurs enfants*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

2. Cabinet du Premier ministre - communiqué
 - a) *Faire de la réussite scolaire notre priorité absolue*
3. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Improvisation mixte qui a pour thème : « Dernière rencontre de la ligue d'improvisation du CSDCEO »*
 - b) *Un arbre à la fois ...*
4. Autres
 - 4.1 Calendrier des réunions
 - 4.2 Lettre de sympathie, décès d'un parent
 - 4.3 De l'AFOCSC - communiqué
 - a) *Dorothée Petit-Pas acclamée à la tête de l'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques*
 - 4.4 Du RNDGÉ (Regroupement national des directions générales de l'éducation) - communiqué
 - a) *Henri Lemire, récipiendaire du Prix Edgar-Gallant 2009*
 - 4.5 Du CODEC (Conseil ontarien des directeurs et des directrices de l'éducation catholique) - communiqué
 - a) *Nos preuves sont faites !*
 - 4.6 Sommaire des soumissions reçues
 - a) Réfection de la toiture de l'École élémentaire catholique Saint-Joseph, Wendover
 - 4.7 De l'AFO (Association de la francophonie de l'Ontario) - communiqués
 - a) *Rapport spécial sur la planification des services de santé en français en Ontario, 2009 : Un bon départ, juge l'AFO*
 - b) *Demander des services en français, une responsabilité commune, un choix individuel*
 - 4.8 Lettre de remerciements concernant le don d'une ou de bourses d'études
 - 4.9 De la FNCSF - candidatures pour le prix *Jean-Robert-Gauthier*
 - 4.10 De l'AFOCSC - avis aux médias
 - a) *L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques comparâtra devant le Comité sur les langues officielles. »*

Adoptée

Le directeur de l'éducation et secrétaire informe les membres qu'une lettre a été reçue concernant la mutation de la direction de l'École élémentaire catholique Sainte-Trinité de Rockland. Il mentionne que la surintendante de l'éducation de cette école a contacté la personne en question qui a compris la situation.

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 115 à 121.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-05-5508 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-05, concernant les démissions, les nominations à un poste de responsabilité, les prêts de services, les prêts de services auprès de l'Association et les congés sans traitement. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien déclare excédentaires les membres du personnel enseignant du palier secondaire dont les noms suivent, à compter du 24 août 2009, selon l'article 39.6.2 de la convention collective du personnel enseignant du palier secondaire :

- | | |
|-----------------------|--------------------------|
| 1. Stéphanie Séguin | 3. Steven Touzin |
| 2. Nathalie E. Séguin | 4. Stéphanie Jeurond |
| | 5. Francesca Servant. »; |

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le déploiement du personnel d'appui de la FEESO pour l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté. »; et

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien déclare excédentaires les membres du personnel d'appui de la *FEESO*, unité 65, district 33 dont les noms suivent, à compter du 31 mai 2009, selon l'article 16.3 de la convention collective en vigueur :

Personnel aide-enseignant

Anne Lalonde
Chantal Labre-Aubin
Denise T. Séguin
Mélanie M. Carrière
Chantalle Gauthier
Francine Lanthier
Natasha Séguin
Liette Lalonde
Sylvie V. Chartrand
Carole Lajoie-Langlois
Kim Dubuc
Suzanne Montigny
Lynn Lebeau-Lemire
Hélène Dufour
Monique Morin
Nicole Deguire-Lalonde
Manon Thériault
Annick Lalonde
Cindy Massé
Carole Forgues Haley
Suzie Cadieux
Diane Lamoureux

Personnel éducateur

Julianne Charron
Jeannette Yeon
Karine Sylvain
Marie-Anne Lanthier
Mychelle Périard
Véronique Raymond
Julie Fontaine
Chantal Meilleur
Michelle-Ann Poulin
Sylvie Jean-Louis
Éric Pilote
Annie Bourgeois
Marie-Josée Chénier
Amélie-Anne Lalonde-Quesnel
Michelle Longtin. ».

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

RÉSOLUTION N° 09-05-5509 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que la séance ordinaire soit levée, à compter de 22 h. »

Adoptée

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 9 JUIN 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, monsieur Michel Pilon, préside la séance.

Présences : **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Yvon Major, surintendant de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence
motivée :

- M^{me} Myriam Legault, élève-conseillère

Auditoire : M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique

Avant d'entreprendre la réunion, on procède à la signature de la convention collective pour le groupe d'employés représenté par la *Fédération des enseignantes et des enseignants des écoles secondaires de l'Ontario (FEESO)*.

Après la signature, le surintendant de l'éducation Yvon Major remercie les personnes de la *FEESO*, ainsi que celles représentant la partie patronale, pour le travail accompli dans ce dossier.

À son tour, le président remercie ces gens de s'être déplacés afin de procéder à la signature officielle de ce document.

B - PRIÈRE

M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard, conseillère scolaire, récite des passages d'un poème d'Alphonse Daudet, en guise de prière.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le sujet *Questions des contribuables et délégations* est ajouté à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-06-5516 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-06-5517 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'absence motivée de l'élève-conseillère, Myriam Legault, soit autorisée. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

D - (1) QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - QUESTIONS À L'ÉTUDE

(1) **Projet de transfert des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco, Hawkesbury**

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport de cheminement daté du 3 juin 2009, joint à l'ordre du jour, de même qu'un rapport de recommandation, daté du 9 juin 2009, remis en pièce détachée, le soir-même. Il informe les membres du Conseil concernant le déroulement de la rencontre avec les parents des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco, qui a eu lieu le mercredi 3 juin 2009.

Il fait part aux membres du Conseil des différentes inquiétudes et des points positifs soulignés par les parents lors de cette rencontre, concernant le transfert possible des élèves vers l'École élémentaire catholique Paul VI. Il précise également les points à considérer au moment du transfert des élèves. Il répond ensuite aux questions des membres.

Un membre souligne que pendant la rencontre, un parent a demandé si l'École élémentaire catholique Paul VI pouvait être renommée, afin de créer un sentiment d'appartenance chez les deux communautés concernées.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier explique les raisons ayant servi à l'établissement de l'horaire des classes à l'École élémentaire catholique Paul VI et souligne qu'il ne serait pas avantageux d'y apporter des modifications.

Un membre souligne l'importance d'une surveillance adéquate dans la cour d'école et le surintendant de l'éducation Yvon Major précise que cette question sera étudiée de près, en tenant compte du nombre d'élèves qu'on retrouvera à cette école et tout en respectant ce qui est dicté par la *Loi sur l'éducation*.

Un membre mentionne qu'il serait important de communiquer le plus rapidement possible avec les parents des deux communautés, afin de les rassurer face aux inquiétudes qu'ils ont soulevées lors des différentes rencontres.

Un membre mentionne qu'il va falloir faire cheminer ce dossier en fonction de la directive du MÉO à ce sujet.

(1) Projet de transfert des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco, Hawkesbury - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-06-5518 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2008-2009:SA12 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur le transfert des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco à l'École élémentaire catholique Paul VI. »

Adoptée à l'unanimité

RÉSOLUTION N° 09-06-5519 :

- Attendu que le Conseil d'école de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco a soulevé des inquiétudes auprès de l'administration du Conseil concernant la dotation de 2009-2010;
- Attendu que ces inquiétudes ont été confirmées par la majorité des parents, soit lors de la rencontre du 3 juin 2009, soit par le biais du sondage d'opinion demandé pour le 8 juin 2009;
- Attendu que la projection de la dotation de 2009-2010 pour les deux écoles combinées prévoit 11,5 classes régulières réparties de la façon suivante :

Niveau	Ecoles combinées	
	No. d'élèves	Total/Classe
Maternelle	18	18
Maternelle	5	13
Jardin	8	
Jardin	18	18
1 ^{re}	15	15
1 ^{re}	12	12
2 ^e	20	20
2 ^e	12	17
3 ^e	5	
3 ^e	20	20
4 ^e	20	20
5 ^e	23	23
5 ^e	24	24
6 ^e	29	29
TOTAL	229	229

(1) Projet de transfert des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco, Hawkesbury - (suite)

Il est donc :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien procède au transfert en bloc des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco à l'École élémentaire catholique Paul VI de Hawkesbury, pour l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA19 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée à l'unanimité

(2) Programme d'actualisation linguistique en français (ALF)

La surintendante de l'éducation France Lamarche invite madame Manon Nadeau, conseillère pédagogique, à entretenir les membres sur le programme *Méthode accélérée intégrée (MAI)* (AIM, en anglais), présentement offert en tant que projet-pilote dans quelques écoles.

M^{me} Nadeau explique de quelle façon ce programme est enseigné auprès des élèves de nos écoles qui ont besoin d'accompagnement en français. Elle présente ensuite une courte vidéo où l'on voit des élèves faisant partie de ce programme d'enseignement, présenter une saynète.

M^{me} Nadeau fait ensuite part des différents outils utilisés dans le cadre du programme ALF, dont un guide pour familles exogames pour aider les enfants au niveau de la langue, ainsi que la trousse « Enfant de la planète » distribuée par le *Centre franco-ontarien des ressources pédagogiques*.

La surintendante de l'éducation Lamarche souligne que le CSDCEO offre des services ALF, des interventions planifiées et des stratégies efficaces permettant à tous les élèves de réussir. Elle remercie madame Nadeau pour sa présentation des plus dynamiques et félicite tous les membres du personnel pour l'enthousiasme et le leadership démontrés vis-à-vis ce projet.

RÉSOLUTION N° 09-06-5520 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-03-2009 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le programme d'actualisation linguistique en français. »

Adoptée

(3) L'admission, l'accueil et l'accompagnement des élèves dans les écoles de langue française de l'Ontario

L'adjoint à la surintendance Alain Martel, passe en revue avec les membres, un document du ministère de l'Éducation de l'Ontario, traitant de la politique des trois A : *L'admission, l'accueil et l'accompagnement*. Il souligne que les informations reliées à cette politique se retrouvent dans la *Politique/Programmes - Note N° 148*.

L'adjoint à la surintendance mentionne que la révision de la ligne de conduite du Conseil en matière d'admission, d'accueil et d'accompagnement des élèves sera entreprise en septembre 2009, afin d'en compléter sa mise en oeuvre en janvier 2010, tel que stipulé dans la *Note N° 148*.

Il souligne en terminant que cette nouvelle approche concernant l'admission, l'accueil et l'accompagnement est une question de survie pour notre langue et notre culture.

Un membre demande s'il sera possible de recevoir une copie du document du MEO à ce sujet.

RÉSOLUTION N° 09-06-5521 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de l'adjoint à la surintendance, Alain Martel, portant sur l'admission, l'accueil et l'accompagnement des élèves dans les écoles de langue française de l'Ontario. »

Adoptée

(4) Délibérations budgétaires

Le surintendant des affaires et trésorier présente les documents budgétaires qui font partie des trousse de la 2^e et de la 3^e mises à jour du cartable sur les prévisions budgétaires 2009-2010.

Ainsi, il revoit avec les membres la structure de la dette et les emprunts du Conseil, les montants reçus et alloués aux écoles pour les fournitures scolaires, les montants dédiés aux services contractuels, ainsi que les subventions spéciales reçues du ministère de l'Éducation et leur champ d'application.

F- QUESTIONS PRÉSENTÉES À TITRE D'INFORMATION

RÉSOLUTION N° 09-06-5522 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique *Questions présentées à titre d'information* qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *L'Ontario aide les écoles à investir dans la technologie verte*
 - b) *La sécurité de nos enfants à l'école*
 - c) *Amélioration du rendement des élèves dans les écoles éloignées*
2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Une 5^e édition des Olympiades de la résolution de problèmes*
 - b) *Petit train va loin ...*
 - c) *Nouveau pavillon intermédiaire à Embrun*
 - d) *Plusieurs élèves du CSDCEO au grand écran*
 - e) *Présentement en cours : rénovations majeures à Vankleek Hill*
3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Lettre de félicitations acheminée au directeur de l'École élémentaire catholique de Casselman
 - 3.3 De l'AFO - communiqué
 - a) *Soutenir les collectivités et l'économie du Canada*
 - 3.4 Sommaire des soumissions reçues
 - a) *Réfection de la toiture de l'École élémentaire catholique Saint-Mathieu, Hammond*
 - 3.5 Carte de remerciements - décès
 - 3.6 De l'AFOCSC - communiqué
 - a) *L'AFOCSC devant le Comité parlementaire sur les langues officielles*
 - 3.7 De l'AFO - communiqué
 - a) *Une définition inclusive de francophone - L'Assemblée de la francophonie appuie la nouvelle initiative de l'OAF. »*

Adoptée

G - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 135 à 138.

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-06-5523 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le prêt de services de Lyne Racine au ministère de l'Éducation pour l'année scolaire 2009-2010, avec possibilité de renouvellement pour une deuxième année, tel que présenté dans le rapport SEM-12-09 du surintendant de l'éducation Yvon Major. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEM-12-09, portant sur les mutations des personnes à la direction des écoles, à compter de l'année scolaire 2009-2010, tel que présenté. ». »

Adoptée

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 25.

M. Michel Pilon, président

M^{me} Céline Cadieux, surintendante de
l'éducation



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

SÉANCE ORDINAIRE

LE MERCREDI 24 JUIN 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

ÉLÈVE-CONSEILLER, ÉLÈVE-CONSEILLÈRE

- M. Patrice Amyot
- M^{me} Myriam Legault

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} Céline Cadieux, surintendante de l'éducation
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, adjoint à la surintendance
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence

autorisée :

- M. Roger T. Villeneuve, conseiller scolaire

Auditoire : M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie
M^{me} Louise Lafontaine, coordonnatrice, Service à l'élève
M^{me} Jo-anne Laviolette, directrice, Service à l'élève
M^{me} Carole Taillon, chef comptable, Service des finances - comptabilité

B - PRIÈRE

Le président récite une prière avant d'entreprendre la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le point K-(6) *Comité d'admission - École élémentaire catholique Marie-Tanguay* est ajouté à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-06-5530 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-06-5531 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que l'absence motivée de M. Roger T. Villeneuve, conseiller scolaire, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président mentionne que cette rencontre du Conseil est la dernière réunion officielle de l'élève-conseillère et de l'élève-conseiller. Il les remercie pour leur excellente collaboration et leur participation aux réunions du Conseil, au cours de la dernière année scolaire. Il termine en leur souhaitant bonne chance dans leurs études postsecondaires et leurs projets futurs, en faisant lecture d'une lettre d'appréciation, de la part du Conseil.

(1) Président du Conseil - (suite)

Les élèves-conseillers remercient les membres du Conseil pour l'accueil qu'ils ont reçu et le respect démontré à leur endroit, tout au long de leur mandat. Ils soulignent que l'expérience enrichissante qu'ils ont vécue en tant qu'élève-conseiller et élève-conseillère est un précieux bagage, qui leur sera des plus profitables.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite les équipes féminine et masculine junior de soccer de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall, qui ont respectivement remporté la médaille d'argent et d'or lors du championnat EOSSAA, qui se déroulait à Kingston, le 26 mai dernier. Il ajoute aussi que l'équipe féminine senior de soccer de cette même école, remportait également la médaille d'or lors du tournoi Franco-ontarien, qui se tenait à Toronto.

Il mentionne ensuite que le 1^{er} juin 2009, l'École secondaire catholique de Casselman devenait la première école secondaire de langue française en Ontario à recevoir une certification argent « EcoSchools ». Cette certification reconnaît les efforts déployés par la conseillère pédagogique du Conseil, M^{me} Chantal Bertin, et l'équipe de l'école secondaire, afin de faire de l'École secondaire catholique de Casselman, un leader en matière de protection de l'environnement.

Le directeur de l'éducation et secrétaire souligne ensuite qu'au cours de la semaine du 9 au 17 mai, se tenait à Winnipeg, l'*Expo-sciences pancanadienne 2009*. Il mentionne que parmi les participants et participantes, on retrouvait Daniel O'Neil et Melissa Watson, de l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall. Il ajoute que Daniel, inscrit dans la catégorie *Sciences physiques et mathématiques* au niveau Intermédiaire, s'est vu décerner la médaille de bronze pour son projet de colle naturelle *Adhésion*, ainsi qu'un montant en argent de 300 \$ et une bourse de début d'études de 1 000 \$ de l'Université Western Ontario. Quant à Melissa, inscrite dans la catégorie *Sciences de la vie* au niveau Junior, elle a reçu une mention honorable accompagnée d'un montant de 100 \$ pour son projet *Les plantes dans un monde de couleurs*.

(3) Élève-conseillère, élève-conseiller

Les élèves-conseillers Myriam Legault et Patrice Amyot mentionnent que les remises de diplômes sont terminées dans les écoles secondaires et que c'est avec un pincement au coeur que les élèves entreprennent maintenant une autre étape de leur vie.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

(1) Séance ordinaire, 26 mai 2009

RÉSOLUTION N° 09-06-5532 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 26 mai 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 9 juin 2009

RÉSOLUTION N° 09-06-5533 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 9 juin 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

À la question d'un membre, le directeur de l'éducation précise que le dossier du transfert des élèves de l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Bosco vers l'École élémentaire catholique Paul VI se déroule bien et que la transition se fait en douceur.

I - RAPPORT DES COMITÉS

(1) C.C.E.D., 21 mai 2009

RÉSOLUTION N° 09-06-5534 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 21 mai 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Comité de participation des parents, 25 mai 2009

RÉSOLUTION N° 09-06-5535 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 25 mai 2009, tel que présenté. »

Adoptée

Un membre demande si les conseillers et conseillères scolaires peuvent assister aux activités organisées par le *Comité de participation des parents*. Le directeur de l'éducation mentionne que ces activités tiennent lieu de *forums régionaux*, tels qu'on les connaît et que les conseillers et conseillères scolaires sont toujours les bienvenus. Il précise que la liste des activités leur parviendra au début de l'année scolaire.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Le CSDCEO contribue au mieux-être des enfants par le biais du CHEO

Le directeur de l'éducation mentionne que depuis maintenant neuf ans, dans le cadre du projet *Le Puits de l'espoir*, le CSDCEO remet à chaque année au *Centre hospitalier pour enfant de l'est de l'Ontario (CHEO)*, un chèque représentant les fonds amassés tout au long de l'année scolaire. Cette année, c'est un chèque de près de 11 500 \$ que M. Gilles Lalonde a présenté lors du téléthon du *CHEO*, au nom des écoles du CSDCEO.

Le directeur de l'éducation précise qu'à ce montant, s'ajoutent d'autres dons amassés par certaines écoles du Conseil, dont celui de l'École secondaire catholique de Casselman, qui, grâce à la grande générosité des élèves, des parents, du personnel et de toute la communauté de Casselman, a amassé la somme de 11 202 \$. Étant donné que le montant recueilli a largement dépassé l'objectif fixé par les organisateurs, les membres du Gouvernement des élèves ont réussi à convaincre le directeur, M. Denis Tardif, de se faire raser les cheveux, en plus de la barbe.

Le directeur de l'éducation termine en soulignant que c'est un montant total d'environ 22 000 \$ que le CSDCEO a remis cette année, lors du téléthon du *CHEO*, le 31 mai 2009.

(2) L'Écho du Long-Sault, un spectacle éblouissant

Le directeur de l'éducation mentionne que le dimanche 21 juin 2009, le spectacle *L'Écho du Long-Sault*, conçu avec les ressources et les créateurs du mégaspectacle *L'écho d'un peuple*, était présenté à Hawkesbury, dans le cadre du 150^e anniversaire de la ville. Il souligne la valeur éducative, ainsi que la construction identitaire exceptionnelle que représentait ce spectacle. Il mentionne que plusieurs grands noms, actifs comme anciens des écoles du CSDCEO, ont prêté leurs talents à la mise en place du spectacle, ainsi qu'à la conception de la trame sonore, dont Martin Massé de la formation *Melodium*, François Belle-Isle, Brian St-Pierre, Chantal Brisson, Isabelle Séguin, Réjean Aubut, Sylvie Rainville, Luc Bouchard, Christiane Séguin, et plusieurs autres.

Un membre mentionne qu'avait lieu également le dimanche 21 juin, le défilé de la Saint-Jean-Baptiste, à Hawkesbury. Elle souligne le char allégorique de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, qui était de la parade.

Elle ajoute avoir apprécié les publicités du Conseil publiées dans les cahiers spéciaux soulignant cet événement et souhaite qu'une lettre de félicitations soit envoyée à la Ville de Hawkesbury, pour leur 150^e anniversaire.

RÉSOLUTION N° 09-06-5536 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Plan d'éducation de l'enfance en difficulté, juillet 2009 - présentation

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux invite mesdames Jo-anne Laviolette, directrice du Service à l'élève et Louise Lafontaine, coordonnatrice, à s'avancer afin de présenter aux membres du Conseil les modifications apportées au *Plan d'éducation de l'enfance en difficulté*, au cours de la dernière année.

À l'aide d'un support technique, M^{me} Lafontaine passe en revue les modifications apportées au *Plan*, qui sont indiquées en rouge dans le document. Elle mentionne également les différentes initiatives et programmes mis de l'avant afin de réaliser la mission du Conseil, qui est d'assurer une éducation axée sur la réussite de tous les élèves.

(1) Plan d'éducation de l'enfance en difficulté, juillet 2009 - présentation - (suite)

La directrice du Service à l'élève fournit des précisions et répond aux questions des membres au fur et à mesure de la présentation.

Un membre souligne la qualité du travail et des interventions effectuées par les membres du personnel du Service à l'élève. Il ajoute que ces gens sont souvent sollicités par le ministère de l'Éducation afin de partager des pratiques réussies et les en félicite.

En terminant le président du Conseil remercie toute l'équipe du Service à l'élève pour l'excellent travail.

RÉSOLUTION N° 09-06-5537 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le *Plan d'éducation de l'enfance en difficulté - juillet 2009*, tel que modifié. »

Adoptée

(2) Test provincial de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario 2009

La surintendante de l'éducation Céline Cadieux présente son rapport joint à l'ordre du jour, qui traite des résultats obtenus par les élèves des écoles secondaires au *Test provincial de compétences linguistiques*. Elle précise que le Conseil a un taux de réussite de l'ordre de 87 %, ce qui représente une augmentation de 1 % par rapport à l'année précédente et est supérieur de 3 % aux résultats provinciaux.

Le directeur de l'éducation remercie et félicite tous les membres du personnel du Conseil pour ces résultats.

RÉSOLUTION N° 09-06-5538 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEC-05-2009, de la surintendante de l'éducation Céline Cadieux, portant sur le test provincial de compétences linguistiques des écoles secondaires de l'Ontario, avril 2009. »

Adoptée

(3) Délégation de pouvoirs pour l'été 2009

Le directeur de l'éducation mentionne qu'il y a une séance ordinaire du Conseil inscrite au calendrier des réunions le 25 août 2009 et qu'il communiquera avec les conseillers et les conseillères scolaires advenant qu'elle doit être annulée.

RÉSOLUTION N° 09-06-5539 :

Attendu que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ne siège habituellement pas durant les mois de juillet et août; et

Attendu que des embauches ou des nominations à des postes de direction ou de direction adjointe pourraient survenir au cours de l'été 2009,

Il est donc :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien autorise le directeur de l'éducation et secrétaire, en consultation avec le président et les membres du Conseil exécutif, à procéder à l'embauche ou à la nomination de personnes dans des postes de responsabilité, pour assurer la saine gestion du Conseil, durant les mois de juillet et août 2009 et qu'un rapport soit déposé dans le cadre de la première réunion du comité plénier du Conseil au mois de septembre 2009. »

Adoptée

(4) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-06-5540 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 446 786,06 \$ et les transactions bancaires au montant de 20 975 086,82 \$ pour un total de 22 421 872,88 \$ pour le mois de mai 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(5) Délibérations budgétaires

Le surintendant des affaires et trésorier procède à un autre volet des présentations dans le cadre des délibérations budgétaires pour l'année 2009-2010. Ce volet traite principalement des dépenses reliées aux fournitures et aux services d'utilité. Il présente également le coût des différents services contractuels reliés au fonctionnement du Conseil.

En terminant, le surintendant des affaires et trésorier fait un sommaire des revenus et des dépenses et souligne quelques éléments importants qui influencent l'élaboration du budget 2009-2010.

Le surintendant des affaires et trésorier remercie le directeur du Services des finances, M. Sylvain Charlebois, de même que la chef comptable, M^{me} Carole Taillon, ainsi que toute leur équipe, pour le travail d'analyse effectué dans ce dossier.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant des affaires et trésorier mentionne que son équipe et lui sont en train de revoir le dossier des projets d'immobilisation, à la suite des annonces de subvention faites pour Limoges et Rockland.

Un autre membre s'informe des derniers développements dans le dossier de décontamination de Curran. Le surintendant des affaires et trésorier répond que ce dossier est toujours à l'étude par le MÉO, en tant que projet prioritaire soumis par le Conseil. Ce même membre mentionne que des discussions pourraient se tenir, au niveau politique, afin de tenter d'obtenir une aide financière dans ce dossier.

Le directeur de l'éducation remercie, à son tour, le surintendant des affaires et trésorier, ainsi que l'équipe du Service des finances, pour le travail accompli dans l'élaboration des prévisions budgétaires 2009-2010.

RÉSOLUTION N° 09-06-5541 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les prévisions budgétaires 2009-2010, au montant de 165 118 318 \$, en vertu des dispositions de l'article 231 de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée à l'unanimité

(6) Comité d'admission, École élémentaire catholique Marie-Tanguay, Cornwall

La surintendante de l'éducation France Lamarche présente son rapport déposé le soir-même et informe les membres du Conseil de la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay de Cornwall.

RÉSOLUTION N° 09-06-5542 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Marie-Tanguay, afin d'inscrire Sophia Shi, à compter du mercredi 26 août 2009, selon les dispositions de l'article 293(1) de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président informe ses collègues des dossiers qui occupent présentement le conseil d'administration de l'AFOCSC. Il ajoute que le centre NAVCAN, à Cornwall, sera probablement choisi pour tenir la prochaine assemblée générale annuelle, du 30 avril au 2 mai 2010.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre mentionne avoir assisté à la remise des diplômes à l'École secondaire catholique de Plantagenet, le lundi 22 juin dernier, et ajoute qu'il est toujours valorisant d'assister à de telles cérémonies. Il souligne la chaleur intense de la salle où se tenait l'activité.

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

Un membre fait part au directeur de l'éducation de la teneur de deux appels de parents qu'elle a reçus concernant la zone de fréquentation scolaire. Le directeur de l'éducation mentionne qu'un suivi sera effectué à ce sujet.

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-06-5543 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Aider plus d'élèves à réussir*
 - b) *L'Ontario obtient la feuille de route de l'apprentissage préscolaire à temps plein*
 - c) *Appuyer la réussite des élèves francophones*
 2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *La générosité : une valeur très importante au CSDCEO !*
 - b) *984 diplômés tout à fait bilingues !*
 - c) *Les élèves des écoles catholiques ont l'environnement à coeur !*
 - d) *Une autre performance exceptionnelle des écoles catholiques du CSDCEO !*
 3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Lettre de félicitations acheminée à Ronald Bender, chef des bâtiments au CSDCEO concernant sa nomination à la présidence du conseil d'administration du *School Boards' Cooperative Inc.*
 - 3.3 De la *FNCSF* - 19^e Congrès annuel, octobre 2009 (en pièce détachée)
 - 3.4 Du *Halton District School Board's Special Education Advisory Committee* - lettre acheminée à la ministre de l'Éducation concernant le financement en enfance en difficulté
 - 3.5 Communiqué
 - a) *De meilleures installations, un meilleur apprentissage*
 - 3.6 Sommaire des soumissions reçues
 - a) Réfection de la toiture de l'École élémentaire catholique La Source, Moose Creek
 - 3.7 Communiqué
 - a) *Pour un meilleur départ : nouvelle garderie à L'Orignal*
 - 3.8 De l'*AFO* - communiqué
 - a) *Forum communautaire de l'Ontario français et Assemblée générale annuelle de l'AFO*
 - 3.9 De l'*AFO* - lettre concernant *Un geste de solidarité envers le Sud-Ouest*
 - 3.10 De la *FNCSF* - communiqué
 - a) *La FNCSF s'adjoint l'appui d'une direction générale par intérim*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

- 3.11 Lettre de félicitations à Lyne Racine, concernant l'obtention d'un poste au *Secrétariat de la littérature et de la numérotation*
- 3.12 De la ministre de l'Éducation - lettre de remerciements pour l'excellent travail effectué durant l'année scolaire 2008-2009. »

Adoptée

Un membre commente le dépôt du rapport du Dr Pascal, concernant l'apprentissage préscolaire des enfants de quatre et cinq ans et ajoute que le Conseil devra être pro-actif afin d'attirer le plus de jeunes possible dans ses écoles.

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 147 à 150 .

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-06-5544:

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-06, concernant les démissions, les nominations à un poste de responsabilité et les congés sans traitement. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 28.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 25 AOÛT 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

La vice-présidente du Conseil, M^{me} Georgette Sauvé, occupe le fauteuil, en l'absence du président.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVES-CONSEILLERS

- M. Christofer Hébert
- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M^{me} Johanne Côté, attachée de direction

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence **autorisée :**

- M. Michel Pilon, conseiller scolaire et président

Auditoire : - M. Michel Boyer, directeur, *Consortium de transport scolaire de l'Est*

B - PRIÈRE

La vice-présidente du Conseil, madame Georgette Sauvé, récite une prière avant de débiter la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-08-5554 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-08-5555 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'absence motivée du conseiller scolaire Michel Pilon, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

En remplacement du président, la vice-présidente du Conseil souhaite la bienvenue à tous et souligne la présence des deux nouveaux élèves-conseillers, Christofer Hébert et Jean-Philippe Vinette, qui commencent leur mandat. Elle ajoute qu'au cours de la prochaine année scolaire qui débutera dès le lendemain, tous travailleront en harmonie pour le bien-être des élèves, tout en favorisant l'excellence de l'éducation.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Le directeur de l'éducation et secrétaire annonce que les membres du Conseil ont accepté sa démission, à huis clos, à compter du 4 janvier 2010. Il souligne que c'est avec un pincement au coeur qu'il entreprend cette nouvelle étape.

(3) Élèves-conseillers

À la demande de la présidente de séance, les élèves-conseillers Christofer Hébert et Jean-Philippe Vinette décrivent brièvement leurs intérêts et leur parcours à l'école secondaire, jusqu'à présent.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

**G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
(1) Séance ordinaire, 24 juin 2009**

RÉSOLUTION N° 09-08-5556 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mercredi 24 juin 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune

**I - RAPPORT DE COMITÉ
(1) C.C.E.D., 18 juin 2009**

RÉSOLUTION N° 09-08-5557 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du *Comité consultatif pour l'enfance en difficulté*, tenue le 18 juin 2009, tel que présenté. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - Aucune

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Transport scolaire - rapport de cheminement

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport remis le soir-même et explique les événements qui ont un impact direct sur la planification du transport scolaire, pour la rentrée scolaire 2009-2010. Il explique, entre autres, l'examen de l'efficacité et de l'efficience du *Consortium de transport scolaire de l'Est* effectué par une équipe mise en place par le ministère de l'Éducation, la création du *Consortium de transport scolaire de l'Est* et les incidences sur la gestion quotidienne du transport scolaire, la mise en place du nouveau logiciel *Trapeze/MapNet*, ainsi que la planification des circuits pour l'année scolaire 2009-2010.

À l'aide d'un support technique, le surintendant des affaires et trésorier présente ensuite une des fonctionnalités du logiciel *Trapeze/MapNet*, qui sera disponible prochainement à partir du site Web du Conseil.

Il répond ensuite aux questions des membres. Il invite les membres à diriger les appels de contribuables concernant le transport scolaire directement au *Consortium de transport scolaire de l'Est*.

RÉSOLUTION N° 09-08-5558 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le rapport de cheminement portant sur le transport scolaire pour la rentrée de 2009-2010, tel que présenté dans le rapport de cheminement 2009-2010:SA1 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(2) Responsabilités des cadres supérieurs

À tour de rôle, les cadres supérieurs énumèrent les différents dossiers dont ils et elles ont la responsabilité.

RÉSOLUTION N° 09-08-5559 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal des cadres supérieurs, portant sur leurs responsabilités. »

Adoptée

(3) Disposition de propriétés par l'Upper Canada District School Board

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-08-5560 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien avise l'Upper Canada District School Board de son non-intérêt dans l'acquisition des propriétés suivantes :

Morewood PS, 23, rue Moffatt, Morewood (Ontario) K0A 2R0

Inkerman PS, 11451, chemin Cameron, Inkerman (Ontario) K0E 1J0

Martintown PS, 4931, chemin Nine Mile, Martintown (Ontario) K0C 1S0, et

Elma PS, 3880, chemin de comté, R.R. 2, Chesterville (Ontario) K0C 1H0

tel que présenté dans le rapport de recommandation 2008-2009:SA20 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(4) Comité d'admission

a) É.É.C. Saint-Jean / Pavillon La Croisée, Embrun

La surintendante de l'éducation France Lamarche fait part aux membres du Conseil de la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Saint-Jean d'Embrun, Pavillon La Croisée.

RÉSOLUTION N° 09-08-5561 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Saint-Jean, Pavillon La Croisée, afin d'inscrire Megan Takac-Schufett, à compter du mercredi 26 août 2009, selon les dispositions de l'article 293(1) de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée

b) É.É.C. Elda-Rouleau, Alexandria

La surintendante de l'éducation France Lamarche fait part aux membres du Conseil de la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Elda-Rouleau d'Alexandria.

RÉSOLUTION N° 09-08-5562 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique Elda-Rouleau, afin d'inscrire Amanda et Vanessa Burke, à compter du mercredi 26 août 2009, selon les dispositions de l'article 293(1) de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée

Un membre mentionne avoir reçu des commentaires de parents qui apprécient le sérieux de la démarche, ainsi que l'intérêt démontré face à l'enfant et aux parents dans le cadre du processus d'un comité d'admission.

(5) École élémentaire catholique Laurier-Carrière - rapport verbal

Le directeur de l'éducation et secrétaire explique aux membres qu'après avoir reçu plusieurs demandes de fréquentation hors zone de parents dont les enfants fréquentent l'École élémentaire catholique Laurier-Carrière de Glen Robertson, l'équipe administrative a communiqué avec tous les parents de l'école, afin de les convoquer à une rencontre d'information, le jeudi 20 août 2009.

Le surintendant des affaires et trésorier, ainsi que la surintendante de l'éducation France Lamarche ajoutent que la rencontre s'est bien déroulée, alors qu'ils ont répondu à des questions touchant le curriculum et les classes à niveaux multiples. Le surintendant des affaires et trésorier mentionne qu'une dotation de trois enseignants est prévue pour septembre à cette école, mais qu'elle pourrait être révisée, selon le nombre d'inscriptions à celle-ci. Il termine en mentionnant qu'une rencontre est prévue pour janvier ou février 2010, en prévision de l'année scolaire 2010-2011, en guise de suivi à cette première démarche.

Après une période de discussion, le Conseil demande de fixer, dans les meilleurs délais, une autre rencontre avec les parents de l'École élémentaire catholique Laurier-Carrière, afin de leur présenter différents scénarios.

RÉSOLUTION N° 09-08-5563 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier portant sur la rentrée scolaire 2009-2010 à l'École élémentaire catholique Laurier-Carrière de Glen Robertson. »

Adoptée

(6) Santé et sécurité au travail

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-08-5564 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la politique en matière de santé et de sécurité au travail, en conformité avec l'article 25(2)j) de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, telle que présentée dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA1 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(7) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-08-5565 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 143 443,25 \$ et les transactions bancaires au montant de 28 074 204,17 \$ pour un total de 29 217 647,42 \$ pour le mois de juin 2009, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-08-5566 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 857 075,61 \$ et les transactions bancaires au montant de 20 039 325,27 \$ pour un total de 21 896 400,88 \$ pour le mois de juillet 2009, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

a) Prix Jean-Robert-Gauthier

La présidente de séance mentionne à ses collègues que l'AFOCSC sollicite l'appui du Conseil afin de soumettre la candidature de madame Gisèle Lalonde pour le prix Jean-Robert-Gauthier.

RÉSOLUTION N° 09-08-5567 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien soumette à la FNCSF, la candidature de madame Gisèle Lalonde pour le prix Jean-Robert Gauthier. »

Adoptée à l'unanimité

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

M. Jean Lemay motive son absence pour la séance ordinaire prévue le 29 septembre 2009.

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-08-5568 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqués
 - a) *Le programme d'éducation coopérative offre aux jeunes ontariens et ontariennes un nouveau départ*
 - b) *L'Ontario rend les écoles plus accessibles*
 - c) *Les écoles sont en cure d'écologisation*
2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Limoges : Tous les élèves sous un même toit !*
 - b) *Bonne rentrée scolaire !*
 - c) *Nouveau service de garderie à l'École élémentaire catholique La Source*
 - d) *Un accueil chaleureux pour des employés heureux !*
3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 Cotisation à l'AFOCSC - FNCSF et AREF
 - 3.3 Sommaire des soumissions reçues
 - a) Remplacement des cadres et des portes extérieurs à l'É.S.C. de Plantagenet
 - b) Calendrier d'information 2009-2010
 - c) Travaux de réaménagement à l'É.S.C.R. de Hawkesbury - Projet conjoint entre le CSDCEO et La Cité collégiale
 - d) Nouveau stationnement à l'É.É.C. Saint-Victor, Alfred
 - e) Remplacement d'un conduit d'eau et travaux de pavage à l'É.É.C. Paul VI, Hawkesbury
 - f) Réhabilitation du stationnement à l'É.É.C.C., Pavillon Saint-Paul

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

- 3.4 De l'É.S.C. de Plantagenet - remerciements pour des bourses
- 3.5 De l'É.S.C. Le Relais, Alexandria - remerciements pour une bourse
- 3.6 Lettre de sympathie - décès de l'enfant d'un enseignant
- 3.7 De l'AFO
 - a) Lettre ouverte au premier ministre Stephen Harper concernant Radio-Canada
 - b) Communiqué - *Une Radio-Canada à notre image*
- 3.8 Lettre de félicitations acheminée au Maire de Hawkesbury pour les célébrations organisées dans le cadre du 150^e anniversaire de la ville. »

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 163 à 169.

RÉSOLUTION N° 09-08-5569:

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que la séance se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 50. »

Adoptée

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-08-5575 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachel Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-07, concernant les démissions. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien accepte, à regret, la démission de monsieur Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire, à compter du 4 janvier 2010. »;

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien débute le mandat de madame Céline Cadieux, à titre de directrice de l'éducation et secrétaire, à compter du 4 janvier 2010, selon les termes du contrat d'emploi approuvé par le Conseil. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate le directeur de l'éducation et secrétaire, à procéder, à l'interne, à l'annonce d'un poste de surintendance de l'éducation. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 12.

M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

**LE MARDI 8 SEPTEMBRE 2009,
à 21 h 12
610, avenue McConnell
Cornwall, ON**

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

La vice-présidente du Conseil, madame Georgette Sauvé, préside la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVES-CONSEILLERS

- M. Christofer Hébert
- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

B - PRIÈRE

M. Roger T. Villeneuve, conseiller scolaire, récite une prière avant le début de la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le sujet *Comité d'admission - École élémentaire catholique La Source, Moose Creek* est ajouté au point E de l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-09-5576 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

E - QUESTION À L'ÉTUDE

(1) Comité d'admission - École élémentaire catholique La Source, Moose Creek

La surintendante de l'éducation France Lamarche dépose et commente son rapport, faisant état de la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique La Source, de Moose Creek.

RÉSOLUTION N° 09-09-5577 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la recommandation du comité d'admission de l'École élémentaire catholique La Source, afin d'inscrire Abigail Frei, en 1^{re} année, à compter du mercredi 9 septembre 2009, selon les dispositions de l'article 293(1) de la *Loi sur l'éducation*. »

Adoptée

F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune

G - RENSEIGNEMENT ET COMMUNICATION EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 184 à 188.

RÉSOLUTION N° 09-09-5578 :

Proposé par : M. Jean Lemay

Appuyé par : M. Michel Pilon

« Que la séance se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 15. »

Adoptée

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - Aucun

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 20.

M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente

M^{me} Céline Cadieux, directrice associée
de l'éducation



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 29 SEPTEMBRE 2009, à 20 h
Bureau central, à L'Orignal

- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVES-CONSEILLERS

- M. Christofer Hébert
- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence

autorisée :

- M. Jean Lemay, conseiller scolaire

Auditoire : - M. Alain Arbour, représentant au *Comité de participation des parents*

B - PRIÈRE

L'élève-conseiller Jean-Philippe Vinette récite une prière avant de débiter la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-09-5592 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5593 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que l'absence motivée du conseiller scolaire Jean Lemay, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS - Aucune

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne que François Belle-Isle, enseignant en éducation physique à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury et sportif accompli, est le premier résident de Hawkesbury à avoir été choisi pour porter la flamme olympique. Il précise que c'est le 11 décembre 2009 que M. Belle-Isle franchira une courte

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)

distance avec le flambeau olympique, alors en route vers Vancouver pour les Olympiques d'hiver de 2010. Le directeur de l'éducation ajoute également que Katryne Villeneuve, élève de 8^e année au Pavillon intermédiaire de l'École secondaire catholique de Casselman, aura la chance de porter le flambeau le 13 décembre, dans le cadre du relais de la flamme olympique.

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que cinq jeunes aspirants entrepreneurs ont été récompensés pour leurs idées novatrices dans le cadre du concours de plans d'affaires des écoles secondaires de Prescott-Russell. Vanessa Viau, Dominic Séguin et Daniel Thibault, élèves de l'École secondaire catholique Embrun, ont remporté le premier prix de 500 \$ pour leur projet de restaurant *L'Estragon*, alors que Sabrina Brabant, élève de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, a remporté la troisième position, se méritant la somme de 200 \$ grâce à son plan d'affaires pour un salon de beauté, *Mode au Soleil*.

En terminant, le directeur de l'éducation rappelle que le 5 octobre marque annuellement le *Journée mondiale des enseignantes et des enseignants*. Il ajoute que pour souligner cette journée importante dans le monde de l'éducation, l'équipe administrative du CSDCEO a fait parvenir une note de remerciements à chacun des membres du personnel enseignant, ainsi qu'aux membres du personnel en appui à l'enseignement.

(3) Élèves-conseillers

Les élèves-conseillers Christofer Hébert et Jean-Philippe Vinette informent les membres du Conseil des différentes activités qui se sont déroulées dans leurs écoles respectives, depuis le début de l'année scolaire.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX

(1) Séance ordinaire, 25 août 2009

RÉSOLUTION N^o 09-09-5594 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 25 août 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 8 septembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-09-5595 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 8 septembre 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

I - RAPPORTS DE COMITÉS

(1) Comité plénier, 8 septembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-09-5596 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 8 septembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5597 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport DAE-01-09 de la directrice associée de l'éducation, portant sur la délégation de pouvoirs pendant l'été 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5598 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-09-2009, de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le thème pastoral du CSDCEO 2008-2010. »

Adoptée

(1) Comité plénier, 8 septembre 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-09-5599:

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEAM-01-09, du surintendant de l'éducation Alain Martel, concernant le cheminement pour la mise en place d'un monument de la francophonie, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5600 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2009-2010:SA2 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la grippe pandémique H1N1. »

Adoptée

(2) Comité de participation des parents, 14 septembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-09-5601 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité de participation des parents*, tenue le 14 septembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

**(3) Comité pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs,
15 septembre 2009**

RÉSOLUTION N° 09-09-5602 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs* du 15 septembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5603 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 303 - *Processus d'examen des installations scolaires*, telle que révisée. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5604 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 201 - *Mobilier, équipement et fournitures aux conseillères et conseillers scolaires*, telle que révisée, avec mise en vigueur à compter du 1^{er} décembre 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5605 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 202 - *Remboursement de dépenses aux conseillères et conseillers scolaires*, telle que révisée, avec mise en vigueur à compter du 1^{er} décembre 2009. »

Adoptée

**(3) Comité pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs,
15 septembre 2009 - (suite)**

Quelques membres du Conseil émettent des commentaires quant au fait qu'une fois la ligne de conduite N° 202 en vigueur, les reçus pour les repas seront exigés. Un membre suggère de séparer par un point les deux idées que l'on retrouve au point 5.113.

RÉSOLUTION N° 09-09-5606 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 301 - *Représentation des élèves au sein du Conseil*, telle que révisée, avec mise en vigueur à compter du 1^{er} décembre 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-09-5607 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la ligne de conduite N° 408 - *Traitement comptable des immobilisations corporelles*, telle que présentée. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Le drapeau franco-ontarien à l'honneur

Le directeur de l'éducation mentionne que les écoles catholiques de langue française organisaient, à nouveau cette année, plusieurs activités afin de souligner le 34^e anniversaire du drapeau franco-ontarien, alors que tous avaient l'occasion d'afficher leur appartenance à la francophonie ontarienne. Il ajoute que les membres du personnel du bureau central ont aussi célébré l'anniversaire du drapeau franco-ontarien, en se rassemblant sur l'Espace de la francophonie pour exprimer leur fierté envers la langue et la culture franco-ontarienne. Il termine en mentionnant que l'activité fut clôturée par le chant « Mon beau drapeau ».

(2) Fête de l'Action de grâce

Le directeur de l'éducation indique que l'ensemble des écoles souligneront la fête de l'Action de grâce, le lundi 12 octobre prochain, en participant à une messe ou une autre cérémonie pour remercier le Seigneur. Il ajoute que des prières seront aussi récitées à cette occasion, pour que la violence cesse et que la paix règne sur toute la planète. Il mentionne également que des intentions spéciales seront dites pour ceux et celles qui sont tombés au combat, au nom de la paix dans le monde.

RÉSOLUTION N° 09-09-5608 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

Un membre suggère d'envoyer une lettre de condoléances aux parents d'un jeune soldat mort au combat et qui a fréquenté les écoles du Conseil.

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Relevé des effectifs des écoles élémentaires et secondaires - année scolaire 2009-2010

Le surintendant de l'éducation Alain Martel présente son rapport joint à l'ordre du jour, en précisant que les prévisions d'avril 2009 étaient très près du relevé des effectifs de septembre. Il répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N° 09-09-5609 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le rapport SEAM-02-09, *Relevé des effectifs des écoles élémentaires et secondaires - année scolaire 2009-2010*, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Organigrammes au bureau central

Le directeur de l'éducation passe en revue les organigrammes au bureau central, afin que les membres aient une vue d'ensemble du fonctionnement du Conseil.

RÉSOLUTION N° 09-09-5610 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive la structure organisationnelle du bureau central, telle que présentée dans les organigrammes. »

Adoptée

(3) Résultats des évaluations provinciales - 2008-2009

La surintendante de l'éducation France Lamarche, ainsi que le surintendant de l'éducation Alain Martel, présentent aux membres les résultats obtenus par les élèves de 3^e, 6^e et 9^e années lors des évaluations provinciales administrées par l'*Office de la qualité et de la responsabilité en éducation*, durant l'année scolaire 2008-2009.

Les membres félicitent le personnel du Conseil car les résultats obtenus sont le reflet des efforts déployés pour assurer la réussite de tous les élèves.

En réponse à la question d'un membre, le surintendant de l'éducation Alain Martel mentionne que l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall a été invitée par le ministère de l'Éducation à partager ses pratiques réussies en mathématiques.

RÉSOLUTION N° 09-09-5611 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport - *Résultats des évaluations provinciales - 2008-2009*, des surintendants de l'éducation France Lamarche et Alain Martel, tel que présenté. »

Adoptée

(4) Financement des projets d'immobilisation

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et explique les raisons motivant ce financement.

RÉSOLUTION N° 09-09-5612 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à obtenir un prêt temporaire pour ses opérations, jusqu'à un maximum de 2 000 000 \$, auprès de la Caisse populaire de Hawkesbury limitée, aux conditions présentées dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA3 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(5) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-09-5613 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 977 053,41 \$ et les transactions bancaires au montant de 15 677 864,37 \$ pour un total de 16 654 917,78 \$ pour le mois d'août 2009, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président mentionne qu'une rencontre est prévue à Toronto, prochainement.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL - Aucun

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil)

Un membre souligne que l'Assemblée générale annuelle de la FNCSF aura lieu à la fin du mois d'octobre et s'enquiert du nom des conseillers ou conseillères scolaires délégués.

RÉSOLUTION N° 09-09-5614 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien délègue Martial Levac, Sergine Rachelle Myre-Bouchard et Georgette Sauvé à titre de délégués, qui auront droit de vote dans le cadre de l'Assemblée générale annuelle de la *Fédération nationale des conseils scolaires francophones*, tenue à Charlottetown à l'Île-du-Prince-Édouard, du 22 au 24 octobre 2009, dans le cadre du congrès annuel de cette fédération. »

Adoptée

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-09-5615 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqué
 - a) *Un million de nouveaux livres dans les bibliothèques scolaires*
2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *La participation des parents peut faire toute la différence !*
 - b) *Résultats aux tests de l'OQRE - Une autre bonne année !*
 - c) *Célébration autour du Monument de la francophonie de L'Orignal !*
 - d) *Journée familiale à Plantagenet*
 - e) *Une grande rentrée bien soulignée !*
3. Autres
 - 3.1 Calendrier des réunions
 - 3.2 FNCSF - 19^e assemblée générale annuelle, en octobre 2009
 - 3.3 Communiqués du gouvernement de l'Ontario
 - a) *L'Ontario aide tous les ménages à lutter contre la grippe*
 - b) *Les jeunes francophones appelés à se familiariser avec la politique municipale*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

- 3.4 AFO - communiqué
 - a) *Un dépliant unilingue sur la grippe H1N1*
- 3.5 Lettres de sympathie
- 3.6 Note acheminée aux directions d'école portant sur des outils de promotion pour faire connaître le *Comité de participation des parents*
- 3.7 De l'*Association canadienne des agents de communication en éducation (ACACÉ)* - communiqué
 - a) *Créativité in the City.* »

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 189 à 196.

RÉSOLUTION N° 09-09-5616:

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que la séance se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 22. »

Adoptée

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-09-5623 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien nomme François Turpin, à titre de surintendant de l'éducation, à compter du 5 octobre 2009, et selon les termes du contrat d'emploi approuvé par le Conseil. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Jean Lamadeleine à un poste à la direction d'une école secondaire, selon les dispositions des Conditions de travail du personnel à la direction et la direction adjointe du CSDCEO à compter du 31 octobre 2009 et ce, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2009-2010. »;

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve la nomination intérimaire de Pascal Forget à un poste à la direction adjointe d'une école secondaire, selon les dispositions de l'article 23.1 de la convention collective entre le CSDCEO et les membres de l'AEFO - unité Est catholique, palier secondaire, rétroactivement au 24 août 2009 et ce, jusqu'à la fin de l'année scolaire 2009-2010. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal concernant la mutation de Denis Tardif au poste de direction du service de l'aménagement linguistique et ce, à compter du 31 octobre 2009. »; et

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-08. ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 21 h 42.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

SÉANCE ORDINAIRE

LE LUNDI 26 OCTOBRE 2009
Bureau central, à L'Orignal
à 20 heures
- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER

- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M. François Turpin, surintendant de l'éducation

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences autorisées :

- M. Christofer Hébert, élève-conseiller
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente

Auditoire : - M. Sylvain Charlebois, directeur, Service des finances et de la paie
- M. Gary Hoffman, vérificateur, Deloitte

ainsi qu'environ huit parents et contribuables.

B - PRIÈRE

Le conseiller scolaire Roger Chartrand récite une prière avant de débiter la réunion.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

Le point K-(5) *Grippe p H1N1* est ajouté à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-10-5628 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que modifié. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-10-5629 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que les absences motivées de la conseillère scolaire Georgette Sauvé et de l'élève-conseiller Christofer Hébert, soient autorisées. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS

(1) Présentation - monsieur Éric L'Hérault

Le président du Conseil invite monsieur Éric L'Hérault à s'avancer à la table afin de faire sa présentation.

M. L'Hérault remet au président une carte imprimée à partir de l'Internet où est indiqué l'arrêt d'autobus désigné pour ses enfants. Il fait ensuite la lecture d'une lettre qu'il avait préalablement acheminée au directeur de l'éducation. Dans cette lettre, il fait état de ses inquiétudes concernant la sécurité des enfants qui doivent marcher dans la rue afin de se rendre à l'arrêt désigné et y attendre l'autobus qui les transportera jusqu'à l'École élémentaire catholique Saint-Jean-Baptiste de L'Original.

(1) Présentation - monsieur Éric L'Hérault - (suite)

M. L'Hérault demande aux membres du Conseil d'intervenir auprès du *Consortium de transport scolaire de l'Est*, afin que soit déplacé l'arrêt d'autobus.

Les membres du Conseil posent quelques questions d'éclaircissement, auxquelles les parents répondent.

Un membre mentionne qu'elle apprécierait que cette demande soit traitée avant que la neige ne commence à tomber.

Le président du Conseil remercie les parents de s'être déplacés pour faire la présentation, les informe que le dossier sera étudié et que la décision leur sera communiquée.

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président offre ses salutations aux personnes présentes et poursuit l'ordre du jour.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation mentionne que lors du Gala de reconnaissance, qui se tenait le samedi 17 octobre dernier, le CSDCEO a tenu à remercier et à féliciter 35 membres du personnel qui ont décidé de prendre avantage d'une retraite pleinement méritée, ainsi que douze personnes qui célébraient 25 années de service au sein du Conseil.

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que 38 élèves, diplômés des écoles secondaires du Conseil, ont reçu l'une des bourses « Sommet de l'excellence de la reine Élisabeth II ». Il ajoute qu'une lettre de félicitations sera acheminée à tous les récipiendaires.

En terminant, le directeur de l'éducation informe les membres que le professeur en théâtre et coordonnateur de l'équipe d'improvisation scolaire *Les Infutiles* de l'École secondaire catholique de Plantagenet, M. Nicolas Lacelle, a remporté le *Prix du Premier ministre canadien pour l'excellence dans l'enseignement* pour l'année 2009. Il précise que monsieur Lacelle figure parmi une liste de 50 lauréats canadiens et qu'il est le seul professeur de la grande région de la capitale nationale à avoir obtenu une telle distinction.

(3) Élèves-conseillers

L'élève-conseiller Jean-Philippe Vinette informe les membres du Conseil des différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires, depuis le début de l'année scolaire.

Il remercie ensuite le Conseil de lui avoir offert la possibilité d'assister au congrès de l'ACELF, expérience qu'il a grandement appréciée.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

(1) Séance ordinaire, 29 septembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-10-5630 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le mardi 29 septembre 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL - Aucune

I - RAPPORT DE COMITÉ

(1) C.C.E.D., 17 septembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-10-5631 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du Comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tenue le 17 septembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(1) C.C.E.D., 17 septembre 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-10-5632 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la nomination de madame Rachel Gagnon à la présidence du Comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tel que présenté, pour l'année scolaire 2009-2010. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Les élèves du CSDCEO poursuivent l'oeuvre de Terry Fox

Le directeur de l'éducation mentionne qu'à chaque année, des centaines d'élèves du CSDCEO unissent leurs efforts afin de poursuivre l'oeuvre de Terry Fox et d'amasser des fonds pour la recherche pour vaincre le cancer. À titre d'exemple, il cite les élèves et les membres du personnel de l'École élémentaire catholique Sacré-Coeur de Bourget, qui ont fièrement marché sur la piste cyclable, au début du mois de septembre, en pensant à un être cher atteint ou décédé du cancer. Un don de 1 300 \$ a été remis à la société canadienne du cancer au nom des jeunes de Bourget! Il ajoute que quant aux élèves et aux membres du personnel de l'École élémentaire catholique Sainte-Lucie de Long Sault, ils tenaient également une marche, le vendredi 19 septembre 2009, ce qui leur a permis d'amasser plus de 2 000 \$ qui ont été remis à la Fondation Terry Fox.

(2) Chemin de Croix vivant de l'École secondaire catholique La Citadelle, Cornwall

Le directeur de l'éducation indique que le samedi 24 octobre 2009, Debbie Primeau-Morin, enseignante à l'École secondaire catholique La Citadelle de Cornwall et responsable du projet du Chemin de Croix vivant présenté chaque année dans le temps de Pâques, était choisie par le *Catholic Education Foundation of Ontario* à titre de récipiendaire du *Prix Michael Carty*. Il ajoute que ce prix vient reconnaître les efforts déployés par les membres du personnel et les élèves, afin de faire vivre à la communauté des expériences enrichissantes qui leur permettent de grandir dans leur spiritualité, un des objectifs principaux d'une école catholique.

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ - (suite)
(3) Le jour du Souvenir au CSDCEO

Le directeur de l'éducation mentionne que différentes cérémonies soulignant le jour du Souvenir seront organisées dans les écoles, le 11 novembre prochain, afin de se rappeler le sacrifice des Canadiens et Canadiennes tombés au combat pour le maintien de la paix dans le monde. Que ce soit par le récit d'un poème, en écoutant les souvenirs d'un ancien combattant, par l'interprétation d'un chant ou en écoutant le son nostalgique d'une trompette, tous auront l'occasion de saluer le courage et la détermination de ces personnes.

RÉSOLUTION N° 09-10-5633 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION
(1) Plan de vérification annuel 2008-2009

Le président invite M. Gary Hoffman, de la firme Deloitte, vérificateurs externes du CSDCEO, à s'avancer pour présenter le *Plan de vérification* du Conseil pour l'exercice financier se terminant le 31 août 2009. Celui-ci attire l'attention des membres sur le questionnaire remis en pièce détachée, qui a été rempli par le surintendant des affaires et trésorier, concernant l'identification des différents facteurs de risque de fraude et d'erreur qui pourraient avoir une incidence sur les états financiers du Conseil.

M. Hoffman explique ensuite aux membres qu'une approche standard sera utilisée pour la vérification, étant donné qu'aucune anomalie n'a été détectée selon l'expertise que sa firme a développée depuis plusieurs années avec le Conseil. Il mentionne que si certains membres souhaitent que des vérifications autres que celles prévues soient effectuées, de simplement l'en aviser.

À la question d'un membre concernant la vérification de la subvention versée pour le transport scolaire, M. Hoffman répond que ce point sera vérifié, puisqu'il s'agit d'un service donné par un fournisseur du Conseil. Il spécifie toutefois que l'approche utilisée sera différente de celle appliquée par le passé.

(1) Plan de vérification annuel 2008-2009 - (suite)

En réponse à la question d'un membre, M. Hoffman explique le processus de vérification pour les campagnes de financement organisées par les écoles.

En terminant, M. Hoffman rappelle aux membres la responsabilité qu'ils ont de l'informer s'ils sont au courant d'une anomalie quelconque concernant les finances du Conseil.

RÉSOLUTION N° 09-10-5634 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le *Plan de vérification pour l'année se terminant le 31 août 2009*, tel que présenté par Deloitte, firme de vérificateurs externes du Conseil. »

Adoptée

(2) Examen opérationnel du ministère de l'Éducation de l'Ontario - rapport verbal

Le surintendant des affaires et trésorier fait un bref compte rendu du processus suivi par le ministère de l'Éducation de l'Ontario et la firme externe Price Waterhouse, dans le cadre de l'examen opérationnel du Conseil. Il mentionne qu'une ébauche du rapport d'examen sera disponible prochainement et parviendra à toutes les personnes rencontrées par le Ministère, afin de valider l'information qui s'y trouve. Le rapport final est à venir. Le surintendant des affaires et trésorier anticipe une session de débriefage sur le rapport final, au début du mois de décembre.

Le surintendant des affaires et trésorier qualifie cette expérience de très positive et souligne la qualité du processus suivi par la firme externe. Il mentionne également que dans son ensemble, l'examen s'est déroulé en français.

RÉSOLUTION N° 09-10-5635 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier, François Bertrand, portant sur l'examen opérationnel du ministère de l'Éducation de l'Ontario. »

Adoptée

(3) Destination 2012 : vitalité, apprentissage et réussite des élèves et leadership

Les surintendants de l'éducation Alain Martel et François Turpin passent en revue le rapport conjoint joint à l'ordre du jour. À tour de rôle, ils donnent aux membres une mise à jour concernant certaines initiatives en lien avec le plan stratégique du Conseil.

Concernant la politique régissant l'*Admission, l'Accueil et l'Accompagnement (AAA)*, le directeur de l'éducation mentionne avoir reçu une trousse intitulée *Pour l'avenir de la francophonie ontarienne*, comprenant, entre autres, un guide touchant l'approche culturelle de l'enseignement pour l'appropriation de la culture dans les écoles de langue française de l'Ontario. Il précise que monsieur Réjean Aubut a travaillé à l'élaboration de ce guide. Il ajoute que la ligne de conduite traitant de *L'admission, l'accueil et l'accompagnement (AAA) des élèves dans les écoles de langue française de l'Ontario* sera présentée dans le cadre de la prochaine rencontre du Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, le 17 novembre 2009.

RÉSOLUTION N° 09-10-5636 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport SET- 01-2009 - *Destination 2012*, des surintendants de l'éducation François Turpin et Alain Martel, portant sur certaines initiatives en lien avec la planification stratégique du Conseil. »

Adoptée

(4) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-10-5637 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 421 355,50 \$ et les transactions bancaires au montant de 31 514 703,12 \$ pour un total de 32 936 058,62 \$ pour le mois de septembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

(5) Grippe p H1N1

Le surintendant des affaires et trésorier informe les membres des mesures qui ont été instaurées en ce qui a trait à la grippe p H1N1 et du suivi effectué concernant le taux d'absence dans les écoles. Il mentionne les bulletins d'information qui sont envoyés dans les écoles, ainsi qu'aux parents, qui sont aussi affichés sur le site Web du Conseil.

En terminant, le surintendant attire l'attention des membres sur la liste des cliniques de vaccination distribuée par le Bureau de santé de l'est de l'Ontario, remise en début de rencontre. Il répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N° 09-10-5638 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du surintendant des affaires et trésorier, portant sur la Grippe p H1N1. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président donne à ses collègues un bref compte rendu des différents points discutés lors de la dernière rencontre du conseil d'administration de l'AFOCSC. Entre autres, il mentionne aux conseillers et conseillères scolaires qu'une formation sera offerte par des gens du *CLÉ*, concernant une gouvernance authentique. Cette formation étant d'une durée de cinq heures, il demande aux membres de vérifier leur disponibilité.

Le président fait ensuite une mise à jour du dossier de l'AGA de l'AFOCSC, alors que le CSDCEO en sera le conseil hôte.

Le président informe également les membres d'une poursuite intentée par l'AFOCSC contre le gouvernement de l'Ontario, concernant la gouvernance des conseils scolaires du Nord de l'Ontario.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre fait rapport à ses collègues du déroulement du congrès de la FNCSF auquel il a participé et qui avait pour thème *Stratégiquement vôtre*. Il mentionne, entre autres, les sujets discutés par les panelistes invités. Il informe également les membres d'une majoration des frais d'adhésion, ainsi que du nom du récipiendaire du *Prix Jean-Robert-Gauthier*.

Un autre membre, qui a représenté le Conseil à la rencontre de l'OPÉCO, mentionne qu'il a bien apprécié l'expérience et fait un bref compte rendu.

En ce qui a trait au congrès de l'ACELF, un membre souligne la qualité des ateliers offerts. Il ajoute que le projet présenté dans le cadre de l'atelier *Le multi-média en action* l'a tout particulièrement impressionné. Un autre membre mentionne également que les ateliers offerts étaient excellents et souligne que la présence des jeunes à ce congrès le rendait très dynamique. En terminant, on mentionne que le prochain congrès se tiendra à l'Île-du-Prince-Édouard.

Le directeur de l'éducation en profite pour remercier la surintendante de l'éducation France Lamarche et la directrice Nadine Goulet pour la qualité de la présentation sur les CAP, effectuée dans le cadre du colloque international des directions d'école.

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-10-5639 :

Proposé par : M. Jean Lemay
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqué
 - a) *Ouverture des mises en candidature pour rendre hommage aux éducatrices et éducateurs hors pair de l'Ontario*
 - 1.2 Correspondance
 - a) Bourses - Sommet de l'excellence de la reine Elizabeth II
2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Le 5 octobre : Merci! Merci! Merci!*
 - b) *Roger Paul : membre honoraire de l'ACACÉ*
 - c) *Une carrière dévouée à la réussite des élèves*
 - d) *38 diplômés du CSDCEO reçoivent la bourse d'excellence !*
 - e) *Le CSDCEO accueille une délégation internationale !*
 - f) *Les écoles du CSDCEO sont remplies de leaders !*
 - g) *Le bien-être de nos enfants... notre devoir d'y voir !*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

3. Du Cabinet du Premier ministre - communiqués
 - a) *Formation pour les futurs emplois spécialisés*
 - b) *Deuxième carrière dépasse toutes les attentes*
4. Autres
 - 4.1 Calendrier des réunions
 - 4.2 Lettre de félicitations acheminée à madame Debbie Primeau-Morin pour le *Prix Michael Carty de Catholic Education Foundation of Ontario*
 - 4.3 Sommaire des soumissions reçues
 - a) *Projet de construction à l'É.É.C. Saint-Viateur, Limoges*
 - 4.4 De l'École secondaire catholique La Citadelle, Cornwall - remerciements pour la bourse
 - 4.5 De l'AFOCSC - Communiqué
 - a) *L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques se réjouit du jugement rendu par la Cour Suprême du Canada dans l'affaire Nguyen*
 - 4.6 De l'AFO - Communiqué
 - a) *2^e Rapport annuel du Commissaire aux services en français L'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO) félicite le Commissaire pour la profondeur et la pertinence de son analyse*
 - 4.7 De l'AFOCSC - communiqué
 - a) *L'Association franco-ontarienne des conseils scolaires catholiques entreprend un recours judiciaire contre le gouvernement de l'Ontario. »*

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 210 à 212.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS

RÉSOLUTION N° 09-10-5640 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M. André-Paul Lalonde

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-09. » . »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 30.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



SÉANCE EXTRAORDINAIRE

LE MARDI 10 NOVEMBRE 2009
Bureau central, L'Orignal, ON
à 21 heures
- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, monsieur Michel Pilon, préside la séance.

Présences : **CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES**

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Jean Lemay
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

MEMBRE DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M. François Turpin, surintendant de l'éducation

PROCÈS-VERBALISTE

M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absences motivées :

- M. Christofer Hébert, élève-conseiller
- M. Jean-Philippe Vinette, élève-conseiller

B - PRIÈRE

La prière a été récitée par le Sénat des élèves, au début de la rencontre en comité plénier, qui se tenait tout juste avant la séance extraordinaire.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-11-5641 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5642 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que l'absence motivée des élèves-conseillers, soit autorisée. »

Adoptée

D - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

E - QUESTION À L'ÉTUDE - Aucune

F- QUESTION PRÉSENTÉE À TITRE D'INFORMATION - Aucune

G - RENSEIGNEMENT ET COMMUNICATION EN CIRCULATION - Aucun

H - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 228 à 233 .

RÉSOLUTION N° 09-11-5643 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Jean Lemay

« Que la séance se poursuive à huis clos, à compter de 21 h 02. »

Adoptée

I - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS - Aucun

J - LEVÉE DE SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 30.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire



Conseil scolaire de
district catholique
de l'Est ontarien

SÉANCE ORDINAIRE

LE MARDI 24 NOVEMBRE 2009
Bureau central, à L'Orignal
à 20 heures
- PROCÈS-VERBAL -

A - OUVERTURE DE LA SÉANCE ET APPEL NOMINAL

Le président du Conseil, M. Michel Pilon, ouvre la séance.

Présences :

CONSEILLÈRES, CONSEILLERS SCOLAIRES

- M. Michel Pilon, président
- M^{me} Georgette Sauvé, vice-présidente
- M. Roger Chartrand
- M. André-Paul Lalonde
- M. Martial Levac
- M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
- M. Roger T. Villeneuve

ÉLÈVE-CONSEILLER

- M. Christofer Hébert
- M. Jean-Philippe Vinette

MEMBRES DU PERSONNEL

- M. Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire
- M^{me} Céline Cadieux, directrice associée de l'éducation
- M. François Bertrand, surintendant des affaires et trésorier
- M^{me} France D. Lamarche, surintendante de l'éducation
- M. Alain Martel, surintendant de l'éducation
- M. François Turpin, surintendant de l'éducation

PROCÈS-VERBALISTE

- M^{me} Sylvie Lamarche, secrétaire de séance

Absence autorisée :

- M. Jean Lemay, conseiller scolaire

- Auditoire** :
- Mgr Paul-André Durocher, Archevêque du diocèse d'Alexandria-Cornwall
 - M^{me} Chantal-Christine Gratton, directrice adjointe, École secondaire catholique de Plantagenet
 - M^{me} Sylvie Labrèche, directrice, École secondaire catholique de Plantagenet
 - M. Nicolas Lacelle, enseignant, École secondaire catholique de Plantagenet
 - M. Marc Lepage, président, AEFO - unité Est catholique
 - M. Jacques Parisien, directeur, Service des bâtiments

ainsi que quelques parents et contribuables.

B - PRIÈRE

Mgr Durocher profite de ce temps de la journée pour réciter les vêpres, ainsi que des intentions de prière, en lien avec l'*Année du Sacerdoce*, qui se déroule jusqu'au 19 juin 2010.

C - ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR ET ABSENCES AUTORISÉES

RÉSOLUTION N° 09-11-5659 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'ordre du jour soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5660 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que l'absence motivée du conseiller scolaire Jean Lemay, soit autorisée. »

Adoptée

D - QUESTIONS DES CONTRIBUABLES ET DÉLÉGATIONS

M. Éric L'Hérault, parent de la communauté scolaire de Saint-Jean-Baptiste de L'Orignal qui a été reçu en délégation lors de la séance ordinaire du lundi 26 octobre, demande à prendre la parole.

M. L'Hérault s'avance et précise qu'on vient de l'informer des mesures qui seront mises en place pour répondre à quelques-unes des demandes formulées le 26 octobre dernier. Il remercie les membres du Conseil pour les suivis effectués dans ce dossier.

Le directeur de l'éducation remercie M. L'Hérault de s'être déplacé pour faire connaître la position des parents dans ce dossier et ajoute que les bureaux du Conseil sont toujours ouverts aux parents et contribuables.

E - RAPPORTS

(1) Président du Conseil

Le président invite Mgr Paul-André Durocher à s'avancer afin de partager son point de vue en ce qui concerne la politique sur *l'Accueil, l'admission et l'accompagnement des élèves dans les écoles de langue française de l'Ontario (AAA)*.

Mgr Durocher mentionne que plusieurs éléments sont à considérer dans la mise en oeuvre de la politique AAA au sein des écoles catholiques. Il précise qu'en tant qu'école catholique, nous devons chercher à répondre aux attentes des élèves non-catholiques inscrits dans nos écoles, tout en gardant notre identité catholique de langue française.

Mgr Durocher distribue alors deux documents où les différentes croyances religieuses sont énumérées et en explique les similitudes par rapport aux catholiques romains. Il est d'avis que l'on devrait retrouver au sein de la ligne de conduite AAA, une section traitant de ce point.

L'Archevêque mentionne que l'accueil doit se faire non seulement à l'école, mais aussi avec la paroisse. Il précise que le dialogue est la clé du succès dans la mise en oeuvre de cette politique et qu'un bon échange et un engagement de la part des parents d'élèves non-catholiques est primordial.

Le projet éducatif de l'école en matière d'accueil, d'admission et d'accompagnement doit être très clair et les parents doivent s'y engager.

En terminant, Mgr Durocher souhaiterait que le point concernant les élèves non-baptisés soit clairement défini dans la ligne de conduite.

(1) Président du Conseil - (suite)

Le directeur de l'éducation remercie Mgr Durocher pour les judicieux commentaires émis qui serviront à éclairer les membres du Conseil. Il ajoute que la deuxième ébauche, élaborée à la suite des différentes consultations, lui sera acheminée.

Le président du Conseil poursuit et mentionne le *Prix du Premier ministre canadien pour l'excellence dans l'enseignement* pour l'année 2009, décerné à monsieur Nicolas Lacelle, enseignant de l'École secondaire catholique de Plantagenet,. Il fait ensuite la lecture d'un texte résumant les pratiques réussies de monsieur Lacelle.

Le président du Conseil invite ensuite M^{me} Sylvie Labrèche, directrice de l'École secondaire catholique de Plantagenet et M^{me} Chantal-Christine Gratton, directrice adjointe, à s'avancer afin de faire la lecture de la lettre qui lui a été acheminée par le Premier ministre du Canada.

Une plaque-souvenir est ensuite remise à M. Lacelle, au nom du CSDCEO, afin de souligner cet honneur.

Monsieur Lacelle termine en mentionnant que les élèves sont au coeur de ses décisions et de ses actions. Le directeur de l'éducation en profite pour le remercier de si bien mettre en oeuvre la mission du Conseil, qui stipule que nos décisions et actions sont guidées par la réussite de tous les élèves.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire

Le directeur de l'éducation rappelle aux membres l'invitation reçue de la Ministre de l'éducation, madame Kathleen Wynne, pour une séance de discussion ouverte, le vendredi 27 novembre, à Ottawa.

Il rappelle également le souper-hommage en l'honneur de madame Andrée Lortie, de La Cité collégiale, le 16 décembre prochain.

Le directeur de l'éducation mentionne ensuite que la flamme olympique sera de passage à Hawkesbury, le vendredi 11 décembre prochain. Il rappelle que monsieur François Belle-Isle, enseignant en éducation physique à l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury, franchira une courte distance avec le flambeau olympique, qui est en route vers Vancouver, pour les Olympiques d'hiver de 2010.

Le directeur de l'éducation précise que le parcours du flambeau passe devant les Écoles élémentaires catholiques Paul VI et Sainte-Marguerite-Bourgeois et les élèves auront ainsi l'occasion de voir la flamme olympique.

(2) Directeur de l'éducation et secrétaire - (suite)

Il ajoute que Katryne Villeneuve, élève de 8^e année du Pavillon intermédiaire de l'École secondaire catholique de Casselman, participera également au relais du flambeau olympique, le 13 décembre prochain, à Kanata.

Dans le cadre de la chronique « Célébrons nos succès », le directeur de l'éducation félicite trois élèves de l'École secondaire catholique Embrun, soit Vanessa Viau, Dominique Séguin et Daniel Thibault, qui ont raflé tous les honneurs lors du *Concours ontarien d'élaboration de plans d'affaires 2009*, organisé par l'Université Trent de Peterborough. Ces jeunes ont également remporté la première place de ce concours à tous les niveaux, soit dans Prescott-Russell, au niveau de la région de l'Est et aussi de l'Ontario, toutes catégories confondues, grâce à leur plan d'affaires pour *L'Estragon*, un restaurant de haute gamme dont le menu varie selon les saisons.

(3) Élèves-conseillers

L'élève-conseiller Christofer Hébert énumère les différentes activités qui se sont déroulées dans les écoles secondaires, depuis la dernière rencontre du Conseil.

Il mentionne ensuite les activités auxquelles l'élève-conseiller Jean-Philippe Vinette et lui ont participé dernièrement, soit :

- le 14 octobre 2009 : activité régionale organisée par le *Comité de participation des parents*;
- le 13 novembre 2009 : inauguration de la salle de spectacle *Optimiste* à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland;
- du 13 au 15 novembre 2009 : Forum régional *Organizzaction*, organisé par la *FESFO*; et
- les 18 et 19 novembre 2009 : Conférence à London

L'élève-conseiller termine en annonçant que trois élèves du Conseil se retrouvent parmi les 36 élèves finalistes des douze conseils scolaires de langue française de l'Ontario au concours *Franco Ontario*. Il précise que les finalistes sont Ariane Bercier de l'École secondaire catholique de Plantagenet, Samuel Morin de l'École secondaire catholique régionale de Hawkesbury et lui-même.

Les élèves-conseillers quittent la salle pour quelque temps.

F - DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS - Aucune

G - ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL
(1) Séance ordinaire, 26 octobre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5661 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le lundi 26 octobre 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

(2) Séance extraordinaire, 10 novembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5662 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le procès-verbal de la séance extraordinaire tenue le mardi 10 novembre 2009 soit approuvé, tel que présenté. »

Adoptée

H - QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX - Aucune

I - RAPPORT DE COMITÉS
(1) C.C.E.D., 15 octobre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5663 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve le compte rendu de la réunion du Comité consultatif pour l'enfance en difficulté, tenue le 15 octobre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

Un membre demande d'apporter une correction au compte rendu, puisque le nom de la conseillère scolaire Georgette Sauvé apparaît chez les personnes présentes, ainsi que parmi les personnes absentes.

(1) C.C.E.D., 15 octobre 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-11-5664 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la nomination de madame Nathalie Lévesque en tant que représentante de *l'Assemblée régionale de Prescott-Russell* de la *Société franco-ontarienne d'autisme* pour l'année scolaire 2009-2010. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5665 :

Proposé par : M. Roger Chartrand

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive et approuve la nomination de madame Sylvie Bois en tant que représentante des parents de Prescott-Russell pour l'année scolaire 2009-2010. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 10 novembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5666 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion en comité plénier, tenue le mardi 10 novembre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5667 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur les outils de communication au CSDCEO. »

Adoptée

(2) Comité plénier, 10 novembre 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-11-5668 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-10-2009, de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le thème de la campagne d'inscription pour l'année scolaire 2010-2011. »

Adoptée

(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 17 novembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5669 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le compte rendu de la réunion du *Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs*, tenue le mardi 17 novembre 2009. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5670 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive en première lecture, la ligne de conduite *Admission, accueil et accompagnement des élèves* et mandate l'administration à entamer une consultation auprès des directions d'école, des différents syndicats et associations, de même que des conseils d'école, pour rétroactions. »

Adoptée

(3) Comité ponctuel pour étudier les lignes de conduite et les règlements administratifs, 17 novembre 2009 - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-11-5671 :

Proposé par : M. Roger T. Villeneuve
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le règlement administratif *Admission, accueil et accompagnement des élèves*, tel que présenté. »

Adoptée

J - AFFAIRES TRAITANT DE FRANCOPHONIE ET DE CATHOLICITÉ

(1) Deux enseignantes à la retraite du Conseil en mission

Le directeur de l'éducation félicite mesdames Christiane Vinet et Raymonde Malette, deux professeures à la retraite, qui ont créé un outil pédagogique unique en son genre, permettant aux élèves d'acquérir un meilleur vocabulaire. Il ajoute que le lancement officiel du livre *Les murs de mots*, qui a été édité par le plus important éditeur francophone nord-américain dans le domaine de l'éducation, *La Chenelière*, a eu lieu le samedi 14 novembre dernier, à l'École élémentaire catholique Sainte-Félicité de Clarence Creek. Le directeur de l'éducation mentionne que ces dames ont toutes les raisons d'être fières de leur produit, puisque c'est la première fois au Canada qu'il y a une telle ressource didactique pour le personnel enseignant francophone.

(2) Avent 2009

Le directeur de l'éducation mentionne que, cette année, dans les écoles du Conseil, tel que le thème *Dieu tient parole, sa lumière se lève !* l'indique, l'accent sera mis sur la Parole de Dieu et sur la lumière. Il explique que cette lumière évoque la présence de Dieu. Plus encore, notre lumière, c'est le Seigneur. Les célébrations éveilleront les élèves à la lumière, leur feront voir d'où elle vient et les prépareront à l'accueillir.

Le directeur de l'éducation explique que différentes activités seront proposées aux élèves, pour chacune des semaines de l'Avent. C'est sous le thème général « *Dieu tient parole, sa lumière se lève!* » que les écoles organiseront les célébrations. Ce thème est divisé en sous-thèmes, pour chacune des semaines :

Première semaine : « *Je promets de prier* »

Deuxième semaine : « *Je promets d'être prophète* »

Troisième semaine : « *Je promets de partager* »

(2) Avent 2009 - (suite)

Ces thèmes seront approfondis par les élèves et le personnel enseignant, afin d'inciter les gens à prier en tout temps, tel que le demande l'évangéliste Luc. De plus, tout comme Jean-Baptiste, les élèves seront appelés à préparer la route du Seigneur, en se réconciliant avec les autres et en démontrant de l'ouverture envers les autres. Finalement, les élèves seront invités à réfléchir aux conseils de Jean-Baptiste et définiront quels gestes ils peuvent poser afin de former une chaîne de partage, dans le but de mettre leurs bras et leurs mains au service des autres.

(3) Cueillette de denrées non-périssables

Le directeur de l'éducation mentionne qu'en lien avec le thème de l'Avent 2009, et comme à chaque année, plusieurs écoles catholiques de langue française de l'Est ontarien, de même que le bureau central, organisent des cueillettes de denrées non-périssables. Les denrées recueillies au bureau central seront remises aux banques alimentaires des régions desservies par le Conseil, afin d'égayer la période des Fêtes de gens moins fortunés.

(4) Brunch des Anges de Noël

Le directeur de l'éducation informe les membres que l'École secondaire catholique de Plantagenet organise, à nouveau cette année, le *Brunch des Anges de Noël*, le dimanche 6 décembre 2009. Les profits amassés au cours de cet événement seront remis à la Société pour enfants et adultes de Prescott-Russell, qui fera en sorte d'agrémenter le Noël des enfants dans le besoin.

RÉSOLUTION N° 09-11-5672 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport verbal du directeur de l'éducation et secrétaire, portant sur les affaires traitant de francophonie et de catholicité. »

Adoptée

K - ÉTUDES DES RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

(1) Allocations aux membres du Conseil

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et répond aux questions des membres.

(1) Allocations aux membres du Conseil - (suite)

RÉSOLUTION N° 09-11-5673 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2009-2010:SA3 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les allocations aux membres du Conseil. »

Adoptée

Les élèves-conseillers se joignent aux membres du Conseil, à compter de 21 h 30.

(2) Projets d'immobilisation

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour et fait un tour d'horizon des différents projets d'immobilisation pris en considération dans l'élaboration du budget du Conseil pour l'année 2009-2010. Il explique également la planification de différents projets par école, dans le cadre de subventions spécifiques.

Il répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N° 09-11-5674 :

Proposé par : M. Martial Levac

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport de cheminement 2009-2010:SA4 du surintendant des affaires et trésorier, portant sur les projets d'immobilisation. »

Adoptée

(3) Disposition d'une propriété par le *Catholic District School Board of Eastern Ontario*

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour.

RÉSOLUTION N° 09-11-5675 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien avise le *Catholic District School Board of Eastern Ontario* de son non-intérêt dans l'acquisition de l'ancienne *St. Mark Catholic School*, sise au 560, rue Edward, Prescott (Ontario), tel que présenté dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA5 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(4) Mise en oeuvre du *Programme d'apprentissage des jeunes enfants (PAJE)*

Le surintendant des affaires et trésorier dépose et présente son rapport portant sur la mise en oeuvre du *Programme d'apprentissage des jeunes enfants (PAJE)* au sein des écoles du Conseil. Il explique les particularités du programme, ainsi que la façon dont les subventions seront octroyées. Il énumère ensuite les différents éléments considérés pour faire le choix des écoles-pilotes qui participeront au *PAJE* en 2010-2011. Il mentionne que les écoles visées sont les Écoles élémentaires catholiques Saint-Grégoire de Vankleek Hill, Sacré-Coeur de Bourget, Saint-Isidore et de l'Ange-Gardien de North Lancaster. Il ajoute que le nom de ces écoles sera soumis au ministère de l'Éducation et qu'un rapport sera présenté ultérieurement aux membres du Conseil, afin de leur faire part de la décision du Ministère. Le surintendant des affaires et trésorier répond ensuite aux questions des membres.

Un membre souligne l'importance de préserver les partenariats déjà en place concernant le programme parascolaire.

RÉSOLUTION N° 09-11-5676 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard
Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve les orientations qui seront utilisées pour déterminer les écoles-pilotes du *Programme d'apprentissage des jeunes enfants (PAJE)* pour 2010-2011, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA7 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(5) Intégration des élèves de 7^e et 8^e années aux écoles secondaires

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, qui prévoit le transfert des élèves de 7^e et 8^e années de la région d'Embrun à l'École secondaire catholique Embrun en août 2010.

En prévision de ce transfert, il mentionne que des rencontres d'information pour les communautés scolaires seront organisées en février 2010.

Le surintendant des affaires et trésorier répond ensuite aux questions des membres.

RÉSOLUTION N^o 09-11-5677 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve l'échéance prévue d'août 2010 pour le transfert des élèves de 7^e et 8^e années de la région d'Embrun à l'École secondaire catholique Embrun, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA4 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(6) Systèmes téléphoniques

Le surintendant des affaires et trésorier présente son rapport joint à l'ordre du jour, qui traite du renouvellement du contrat du Conseil concernant les systèmes téléphoniques des écoles et du bureau central.

Un membre demande à l'administration d'étudier la question des téléphones cellulaires pour les conseillers et conseillères scolaires.

RÉSOLUTION N^o 09-11-5678 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien mandate l'administration à renouveler le contrat pour les services téléphoniques des écoles et du Conseil avec Bell, tel que présenté dans le rapport de recommandation 2009-2010:SA6 du surintendant des affaires et trésorier. »

Adoptée

(7) Changement de nom d'une école intermédiaire

La surintendante de l'éducation France Lamarche présente son rapport joint à l'ordre du jour, en expliquant les raisons motivant le changement de nom de l'École intermédiaire catholique Jean XXIII.

RÉSOLUTION N° 09-11-5679 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEL-11-2009 de la surintendante de l'éducation France Lamarche, portant sur le changement de nom de l'École intermédiaire catholique Jean XXIII. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5680 :

Proposé par : M^{me} Sergine Rachelle Myre-Bouchard

Appuyé par : M^{me} Georgette Sauvé

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien approuve le nom *École intermédiaire catholique La Citadelle* pour remplacer le nom *École intermédiaire catholique Jean XXIII*. »

Adoptée

(8) Ratification des comptes et factures

RÉSOLUTION N° 09-11-5681 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien ratifie le paiement des comptes au montant de 1 463 697,18 \$ et les transactions bancaires au montant de 24 023 089,75 \$ pour un total de 25 486 786,93 \$ pour le mois d'octobre 2009, tel que présenté. »

Adoptée

L - AFFAIRES COURANTES

(1) AFOCSC

Le président informe les conseillers et conseillères scolaires qu'une formation sera offerte par des gens du *CLÉ*, concernant une gouvernance authentique. Cette formation est d'une durée de cinq heures. Il mentionne que les dates suivantes ont été proposées, soit le 12 février 2010 ou le 23 avril 2010. Après consultation, la date du 23 avril 2010 est retenue. Le président mentionne qu'il vérifiera si les élèves-conseillers peuvent assister à cette formation.

Le président fait ensuite une mise à jour du dossier concernant la poursuite intentée par l'AFOCSC contre le gouvernement de l'Ontario, concernant la gouvernance des conseils scolaires du Nord de l'Ontario.

En terminant, le président mentionne un sondage envoyé par la *FNCSF* et demande à ses collègues de le remplir.

M - AVIS DE PROPOSITIONS - Aucune

N - RAPPORT DES MEMBRES DU CONSEIL

Un membre mentionne avoir assisté à l'inauguration officielle de la salle de spectacle *Optimiste* à l'École secondaire catholique L'Escale de Rockland et souligne la fierté du Conseil envers ce partenariat d'envergure menant à la construction de telles infrastructures.

O - PÉRIODE DE QUESTIONS (membres du Conseil) - Aucune

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS

RÉSOLUTION N° 09-11-5682 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé

Appuyé par : M. Martial Levac

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive les pièces présentées sous la rubrique des renseignements et communications qui suivent :

1. MÉO
 - 1.1 Communiqué - aucun
2. Du Conseil scolaire - communiqués
 - a) *Un esprit sain dans un corps sain*
 - b) « *Un enfant est le plus beau des cadeaux* »
 - c) *Nouveau service : Recevez l'information par message texte ou par courriel! Le transport scolaire en cas d'intempéries*

P - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS - (suite)

3. Communiqué du Conseil scolaire en partenariat avec la Cité de Clarence-Rockland
 - a) *Bienvenue a VOTRE salle de spectacle !*
4. Autres
 - 4.1 Calendrier des réunions
 - 4.2 De l'*AFO*
 - a) Information portant sur les *Rendez-vous de la francophonie*, mars 2010
 - b) L'éducation de langue française en Ontario perd une grande championne
 - c) Rendez-vous de la francophonie - concours Radio-Canada
 - 4.3 Suivi à la délégation des parents du projet Riviera à L'Orignal
 - 4.4 De l'*Association de la presse francophone* - Communiqué
 - a) *L'APF lance Francopresse.ca : Des nouvelles d'un bout à l'autre de la francophonie !*
 - 4.5 Lettre du pasteur de la Paroisse de la Très-Sainte-Trinité de Rockland. »

Adoptée

RÉSOLUTION N° 09-11-5683 :

Proposé par : M. Roger Chartrand
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que la séance se poursuive au-delà de 22 h 30. »

Adoptée

Q - RENSEIGNEMENTS ET COMMUNICATIONS EN CIRCULATION - Aucun ajout

R - SÉANCE À HUIS CLOS

Discussion de la séance à huis clos : pages 234 à 240.

S - RAPPORT DE LA SÉANCE À HUIS CLOS
(1) Séance extraordinaire, 10 novembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5684 :

Proposé par : M^{me} Georgette Sauvé
Appuyé par : M. Roger T. Villeneuve

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine la résolution suivante adoptée à huis clos et qui se lit comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien procède au congédiement d'un employé, à compter du 10 novembre 2009, tel que présenté lors de la séance extraordinaire à huis clos restreint du 10 novembre 2009. » . »

Adoptée à l'unanimité

(2) Séance ordinaire, 24 novembre 2009

RÉSOLUTION N° 09-11-5685 :

Proposé par : M. Martial Levac
Appuyé par : M. Roger Chartrand

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien entérine les résolutions suivantes adoptées à huis clos et qui se lisent comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le Rapport sur le personnel RH-2009-10. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien reçoive le rapport SEAM-05-09, portant sur la nouvelle affectation à un poste à la direction d'une école, à compter du 1^{er} janvier 2010, tel que présenté. »;

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie la résolution N° 09-08-5548, pour qu'elle se lise comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien accepte, à regret, la démission de monsieur Roger Paul, directeur de l'éducation et secrétaire, à compter du 31 décembre 2009. ». »; et

(2) Séance ordinaire, 24 novembre 2009 - (suite)

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien modifie la résolution N° 09-08-5549, pour qu'elle se lise comme suit :

« Que le Conseil scolaire de district catholique de l'Est ontarien débute le mandat de madame Céline Cadieux, à titre de directrice de l'éducation et secrétaire, à compter du 1^{er} janvier 2010, selon les termes du contrat d'emploi approuvé par le Conseil. ». ». »

Adoptée

T - LEVÉE DE LA SÉANCE

L'ordre du jour étant épuisé, la séance est levée, à compter de 22 h 40.

M. Michel Pilon, président

M. Roger Paul, secrétaire